

Le magazine de la Ville de Cannes

CannesSoleil

INTERNET
DÉCOUVREZ
LE NOUVEAU
CANNES.COM

ÉVÉNEMENT
L' HOMMAGE
DU FOOT
À JEAN
VARRAUD

PERFORMANCE D'ACTEUR
ENEZ RIRE
UN BON COUP !

GUY BEDOS - LES ÉCHO-LIÉS
NADIA ROZ - AUDREY VERNON...
ET LES AUTRES !

Cannes

JOURNÉE MUNICIPALE DES PREMIERS SECOURS

Vendredi 3 mai 2013
De 9 h à 18 h - Allées de la Liberté



**Information et démonstration :
premiers secours, défibrillation, secourisme et réanimation.**

Avec le concours du Rotary Club Cannes Aegitna-Lérins

Un événement Ville de Cannes - Rens. 04 97 06 49 24

Édito



SOMMAIRE

- 4** Cannes actualités
- 8** Quartiers - Ça se passe près de chez vous
- 12** Quartiers - Les permanences des élus de la Ville de Cannes
- 14** Images in Cannes - Le Palais des mille et un éclats
- 16** Rendez-vous/Performance d'acteur - Venez rire un bon coup !
- 17** Guy Bedos : Rideau ? Chapeau !
- 18** Les Échos-Liés, maîtres de la scène
- 20** Féroce Roz !
- 20** Audrey Vernon : drôlement engagée
- 22** Technologies de l'information - Nouveau site cannes.com : votre ville servie sur un écran
- 24** Événement/sport - Jean Varraud, l'hommage au chercheur d'or
- 26** Johan Micoud : Au rendez-vous du souvenir
- 28** Événement - Le Festival très E(x)T(ra) des Cannois
- 30** Cannois du mois - Laurent Rolli : l'alchimie créatrice
- 32** Justice - Prud'hommes de Cannes : un seul et même lieu pour un service multiple
- 34** Jeunesse/formation - Palais des festivals et des congrès : Un soutien actif à la jeunesse locale
- 36** Économie - Quand les Cannois logent les festivaliers
- 39** Développement durable - La Ville de Cannes lance son second Agenda21
- 40** Histoire - Carlton : cent ans de grande(s) et petite(s) histoire(s)
- 42** Vu à Cannes
- 46** Cannes people
- 47** Horoscope / jeux
- 48** Recette
- 50** Carnet

Expression(s) libre(s)

L'humour engagé n'est pas une nouveauté. De tout temps, les amuseurs ont manié le vitriol verbal. Le bouffon du roi n'était-il pas l'un des premiers poils à gratter du système ? Quant à la force subversive de certains textes de Molière ou de La Fontaine, elle n'a d'égal que le sourire entendu qu'elle provoque encore aujourd'hui.

On rit de. On rit aux dépens de. On rit, tout simplement, mais pas si facilement. Et parfois on rit jaune, tant la vérité assénée par un bon mot nous saute aux yeux. Et le message passe d'autant plus qu'il est criant de vérité. Il amuse et dénonce à la fois, ce qui le rend d'autant plus perceptible, crédible.

Nombreux sont les humoristes qui n'hésitent pas à convoquer sur scène leur conscience politique et sociale pour mieux alerter l'opinion. Et, saine relève, beaucoup de jeunes reprennent le flambeau caustique de certains de leurs aînés.

Hier, comme aujourd'hui, Performance d'acteur a pu en toute liberté convier à Cannes les plus piquants agitateurs d'idées. Sans censure, sans bémol. En laissant carte blanche à leur férocité. Un Guillon ou un Alévêque sont toujours venus sans filet ironiser sur la scène cannoise, comme ne manquera pas de le faire cette année un Bedos, à la revue de presse toujours aussi affûtée, ou une Audrey Vernon, dont le réquisitoire contre l'ultra-libéralisme est quand même allé jusqu'à investir les usines occupées.

L'ouverture de la scène cannoise à toutes les formes d'expression est une réalité. Dans tous les théâtres de la ville, d'ouest en est, l'impertinence est bienvenue, voire même recommandée. Sans jamais perdre de vue la mission première de l'artiste. Provoquer le rire, ce sentiment de gaieté que Monsieur de la Fontaine lui-même définissait comme « *un air agréable qu'on peut donner à toute sorte de sujets, même les plus sérieux.* »

La rédaction



VOUS INFORME

• Tous les mardis, le service Associations + propose des permanences « conseil » gratuites aux associations de 14 h à 17 h, avec un conseiller juridique et comptable à la Maison des associations (9 rue Louis Braille). Uniquement sur rendez-vous : 04 93 99 44 54

SALLE 5 RUE D'ORAN

• Le 29 mai, l'association Solidarité Homéopathie organise une conférence de 19 h 45 à 22 h : *Empreintes biologiques et bio-généalogiques, approche d'une lecture du corps* par René Zeender, salle 1. Rens. 06 87 27 79 00 sh.06@orange.fr

Viva associations, le salon des associations cannoises, aura lieu le 6 octobre prochain. Vous pouvez d'ores et déjà remplir le formulaire d'inscription pour participer à Viva associations 2013 jusqu'au 30 juillet. Le formulaire est à retirer auprès du service Association +

Rens. Associations +
Maison des associations
9 rue Louis Braille - Cannes
Tél. 04 93 99 44 54
associationsplus@ville-cannes.fr
Ouvert du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 12 heures
et de 13 h 30 à 18 heures.

ÉDUCATION

Prix de l'excellence éducative

Cette année encore, la Ville de Cannes attribue le prix cannois de l'excellence éducative : cinq bourses de 6 000 euros sur deux ans destinées à soutenir les jeunes Cannois méritants qui n'ont pas les ressources suffisantes pour poursuivre des études post-bac sou-

vent sélectives et onéreuses. Le candidat doit obligatoirement faire sa demande par courrier à l'attention de monsieur le député-maire de Cannes. Les dossiers de candidatures sont à retirer au bureau information jeunesse (BIJ) et doivent y être déposés avant le 31 juillet. Un jury se réunira pour examiner les dossiers et les situations individuelles avant de désigner les lauréats. Rens. 04 97 06 46 25

STATISTIQUES

Enquête sur l'emploi

L'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) réalise jusqu'au 20 juillet une enquête emploi par sondage.

Celle-ci permettra de déterminer combien de personnes ont un emploi, sont au chômage, ne travaillent pas ou sont retraitées. C'est également une source d'information très importante sur l'évolution des conditions de travail, des parcours profession-

nels et de la formation des personnes de 15 ans ou plus. Quelques ménages seront sollicités, ils recevront une lettre indiquant l'objet de l'enquête et le nom de l'enquêteur de l'INSEE chargé de les interroger. Rens. www.insee.fr

PRATIQUE

Aide administrative à la communauté italienne

L'association Patronato acai Europa propose son assistance à la communauté italienne émigrée rencontrant des difficultés d'ordre administratif et social, notamment en matière de déclaration annuelle obligatoire des revenus à l'INPS (Istituto nazionale della previdenza sociale), de retraites de base et complémentaires de tous pays, de recherche de documents d'état civil (acte de naissance, mariage, livret de famille), de traduction assermentée, etc. Des perma-

nences sont ouvertes toute l'année. En mai, elles seront dispensées les 4, 11, 18 et 25 sans rendez-vous de 8 h 30 à 10 h 30, au centre social, rue de la Verrerie. Pour connaître toutes les futures dates de 2013, vous pouvez prendre contact directement avec l'association qui apporte tout au long de l'année son aide à toutes les personnes, indépendamment de leur nationalité, dès l'existence d'un lien avec un organisme administratif italien. Rens. 06 46 74 33 07 - 03 87 81 07 47

THÉÂTRE

Tartuffe

Tartuffe de Molière est présentée au théâtre de la Licorne le 31 mai à 20 h 30 par la compagnie NTB. Laurent Delvert, metteur en scène, renoue avec la version initiale de 1664, interdite et non

éditée. Incarné par le jeune et prometteur Grégoire Leprince-Ringuet, *Tartuffe* redevient un homme d'église. Transposé à l'époque actuelle dans une famille d'aujourd'hui, le texte résonne plus brut et âpre dans un décor à la fois familier et étrange. Une intrigue menée au rythme



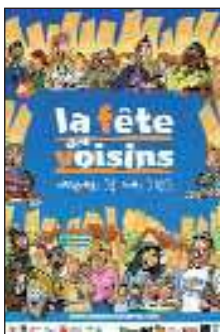
glam métal de Marilyn Manson. Rens. 04 97 60 44 90

CULTURE

Animations pour tous aux musées

Grande nouveauté au musée de la Castre avec *All 4 art*, un atelier pour les adultes axé sur la pratique et les techniques d'art dispensées durant quatre samedis matin, le 25 mai et les 1^{er}, 8 et 15 juin de 10 heures à midi, sur inscription. Pour les enfants, les traditionnels ateliers au musée de la Castre se tiendront les mercredis 15, 22 et

29 mai et les samedis 18 et 25 mai ainsi que le 1^{er} juin sur le thème *Petits aventuriers sur les pas des grands explorateurs*. Quant aux ateliers des Petits amis du mercredi, ils auront lieu les mercredis 15 et 29 mai de 10 à 14 heures au musée de la Mer sur l'île Sainte-Marguerite, pour les enfants de 5 à 7 ans. Rens. 04 93 38 55 26



SOLIDARITÉ

Fête des voisins

Le premier rendez-vous citoyen *Immeuble en fête* aura lieu le 31 mai. Une occasion festive et conviviale d'échanges avec ses voisins. Le principe est de se rencontrer autour d'un buffet ou d'un apéritif où chacun apporte un plat à partager : gâteaux, tartes, etc. Pour recevoir les kits de l'opération (affiches, cartes d'invitation, tee-shirts, ballons, gobelets, nappes), il suffit de s'inscrire préalablement par téléphone au 04 97 06 49 24 : du 27 au 31 mai de 13 à 19 heures ou à la mairie annexe de La Bocca le 29 mai de 10 heures à 12 h 30.

ÉVÉNEMENT

Journée de l'Europe

Le Mouvement européen, section Cannes et sa région, fête la Journée de l'Europe le 9 mai de 14 h 30 à 17 h 30 sur les allées de la Liberté. Sur le thème *L'Europe c'est vous, l'Europe c'est nous*, des animations comme un café débat pour débattre et poser des réflexions sur l'avenir de l'Europe, à un an des élections européennes, ainsi que des stands vous attendent dans une ambiance musicale et conviviale. Rens. 06 62 71 04 05



SOLIDARITÉ/SANTÉ

Un don, une vie

Une collecte de sang est organisée par l'Établissement français du sang de 9 heures à 13 h 30 en partenariat avec la Ville de Cannes, le 3 mai au salon jaune de l'hôtel de ville. Une permanence est également assurée tous les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8 h à 16 h 30 au 259 avenue de Grasse. Pour en savoir plus sur le don du sang : www.e-donneur.com

PRATIQUE

Nouvelle ligne de Bus Azur

L'ancienne desserte de bus de l'avenue de Vallauris depuis la gare SNCF de Cannes, dite ligne 18, ayant été supprimée par la CASA (Communauté d'agglomération de Sophia Antipolis), le SITP (Syndicat intercommunal des transports publics), à la demande de la municipalité cannoise, a mis en place pour les usagers un service à la demande. Devant le succès et la forte demande

à certaines heures, la ligne 18 est redevenue une ligne régulière du réseau Bus Azur depuis le 8 avril, afin de faciliter la vie quotidienne des habitants de ce secteur. Du lundi au samedi, quatre allers-retours quotidiens sont ainsi proposés, ainsi que deux le dimanche. Les horaires correspondent à ceux pour lesquels la demande de réservation était jusqu'alors la plus forte. Les fiches horaires seront très prochainement disponibles et pour tout renseignement, vous pouvez d'ores et déjà vous connecter sur le site internet www.busazur.fr

ÉVÉNEMENT

2^e Salon du livre maçonnique



La deuxième édition du Salon du livre maçonnique et philosophique, organisée par l'association Cannes Cercle Azurea, se tiendra les 1^{er} et 2

juin au Novotel Montfleury. Des éditeurs, libraires et auteurs seront présents pour dédicacer les derniers ouvrages maçonniques et philosophiques.

Le public pourra accéder à une vingtaine de conférences sur deux jours, ouvertes à tous et gratuites, pour en savoir plus sur la franc-maçonnerie et mieux appréhender ses valeurs séculaires de solidarité, de fraternité ou encore d'humanisme. L'inauguration du salon aura lieu le 1^{er} juin à 9 heures, en présence du député-maire de Cannes et l'adjoint au maire délégué à la culture. Puis à 19 h 30, la présidente Laurence Vanin-Verna, docteur en philosophie et épistémologie, animera une conférence sur le thème *Le Petit Prince : un message de fraternité* suivi de l'atelier lyrique Dracénois qui animera la soirée tout en musique. Rens. www.cannes-cercle-azurea.org

CULTURE

Les activités du Conservatoire

Le Conservatoire de musique et théâtre de Cannes (CRD) accueille les 4, 11 et 18 mai à 10 heures, une conférence sur la musique bachkire, originaire de la région de l'Oural en Russie : *L'histoire de la musique savante soviétique*, écoute et analyse d'œuvres animée par Alia Jacmaire. Puis, deux

événements seront proposés dans le cadre de Made in Conservatoire : un conte musical le 5 mai à 17 heures au théâtre de la Licorne et la Rencontre des classes théâtre du Conservatoire les 10 et 11 mai à 20 h 30 au théâtre Alexandre III. Pour terminer le mois, les Écoliers en scène seront sur



les planches du théâtre de la Licorne les 27 et 28 mai à 18 h 30 et 20 h 30. Rens. 04 97 06 49 10

CANNES EXPRESS

• **Danse** - L'association Danse pour tous organise un stage de danse thématique pour couple le 26 mai au Logis des jeunes de Provence à partir de 10 heures. Rens. www.harmoniescroisees.com • **Bien-être** - L'association Anti-stress azuréenne donne un atelier sur *Apprendre à respirer et à se relaxer totalement*, animé par Marie-Thérèse Louis-Rose, le 11 mai de 9 h 30 à 12 h au centre social de la Verrerie. Rens. 06 78 18 65 81 • **Relax** - Le lien sophrologie donne des séances de relaxation dynamique les 7, 17, 21 et 28 mai à 19 heures au 5 rue d'Oran. Rens. 04 93 68 60 30

EXPOSITION

De pierre et d'huile

Le Cercle de la villa Vera accueille jusqu'au 3 juin, Karine Van de Velde, peintre et Gérard Delamour, sculpteur. Vous pouvez admirer une quarantaine de peintures à l'huile représentant l'Afrique saharienne et sahélienne de l'artiste peintre, mais aussi des « déesses » de pierre, corps de femmes sculptées dans diverses pierres. Rens. 04 93 06 61 60

HISTOIRE

Les rendez-vous des Archives

L'espace Calmette des Archives générales de Cannes accueille un cours de paléographie le 6 mai à 18 heures (5 €) ainsi qu'un atelier tout public *Archives et internet* le 15 mai à 14 et 16 heures (5 €) sur les *Visions de la première guerre mondiale*. Enfin, l'exposition *Histoire du Festival de Cannes* sera présentée à l'espace Calmette du lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 heures du 15 mai au 30 juin. Toutes les activités sont sur inscription. Rens. 04 89 82 20 60

Retrouvez

L'AGENDA DES ÉVÉNEMENTS CANNOIS

DANS
LE MOIS À CANNES
ET SUR
WWW.CANNES.COM



Le Mois à Cannes est disponible dans les points publics, touristiques et culturels de Cannes.



SOLIDARITÉ Pétanque solidaire

Le Lions club Cannes-Côte-d'Azur et le Beach club bouliste de l'Étang organisent un tournoi de pétanque au profit de l'association Les Chiens guides d'aveugles, le 1^{er} juin à 14 heures sur la place de l'Étang. Au programme également, une grande tombola avec de nombreux lots. Rens. 04 93 43 55 94



ÉVÉNEMENT Journée des premiers secours

La direction hygiène et santé de la Ville de Cannes organise le 3 mai, une journée dédiée aux premiers secours sur les allées de la Liberté de 9 à 18 heures. Vous y trouverez des informations et des démonstrations sur les premiers secours, la défibrillation, le secourisme et la réanimation. Terre Neuve06 proposera également une démonstration de sauvetage à terre en fin de matinée et dans l'après-midi. Il y aura également des animations musicales entre 16 et 18 heures et des ateliers. Rens. 04 97 06 49 24

THÉÂTRE Bienvenue au Cannes Comedy Club

Chaque mois des humoristes, amateurs ou professionnels, du Cannes Comedy Club, se partagent la scène pour jouer des sketches issus de leur spectacle ou écrits spécialement pour l'occasion.

Le 2 mai à 20 h 30, Stéphane Floch, Amin Dridi, Jérôme Avecunge, Virginie Lacamp et Anthony Aguilar seront à la salle Raimu pour un spectacle à mourir de rire. Si vous aussi, vous voulez rejoindre l'équipe du Cannes Comedy Club, n'hésitez à envoyer un mail à cannescomedyclub@hotmail.fr. Rens. 04 93 47 21 16



EXPOSITION Emmanuel Bellini, touche à tout

Une nouvelle exposition se tiendra à la chapelle Bellini à partir du 15 mai intitulée *Emmanuel Bellini*,

touche à tout. Une exposition variée sur tous ces projets, en dehors de la peinture : décors de théâtre, illustrations de livres, fêtes et carnivals, objets, etc. organisée par l'association des Amis de la chapelle Bellini. Rens. 04 93 38 61 80

CIRQUE Piste d'Azur à la Licorne

Le 3 mai à 20 h 30, la promotion 2011-2013 de Piste d'Azur – Centre régional des arts du cirque – présente au théâtre de la Licorne, ses travaux individuels de sortie de formation. Au cours de cette soirée, chacun dévoilera son travail et son univers au travers de diverses disci-

plines circassiennes tels la jonglerie, le fil de fer, l'acrobatie et l'équilibre. Et en seconde partie, Julien Mandier, Carola Aramburu et compagnie auront carte blanche. Rens. 04 97 06 44 90



HANDICAP Nouvelle saison pour Handiplage

La saison 2013 d'Handiplage débutera le 1^{er} juin jusqu'au 30 septembre. Les personnes handicapées moteur et mentales pourront bénéficier des plaisirs de la mer et se baigner en toute sécurité. De nombreux équipements adaptés sont à disposition pour profiter au maximum

de la mer comme un hippocampe, des tiralos, du matériel de baignade (bouées, gilets, hamac flottant, frites de soutien), etc. Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez contacter le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Cannes au 04 93 06 31 70.

MUSIQUE Rock et jazz à la Tangente

La Tangente/MJC Picaud accueille le 11 mai les groupes Broc, Les Robertes et Non !, dès 21 heures pour un concert rock électrique. Puis le 31 mai, Jazz'n Mood, composé de Julien Ndiaye

(saxophone), Michel Chambeftort (guitare), Stéphane Orsini (piano), Christophe Damay (basse) et Serge Jurado (batterie), sera sur scène à 21 h 30 pour jouer des standards de jazz et des compositions originales de certains membres du groupe. Rens. 04 93 06 29 90

ASSOCIATION Ensemble contre la maladie d'Alzheimer

Le jardin Annie Girardot, situé dans le parc de la médiathèque Noailles est le premier jardin accessible aux malades Alzheimer et leurs aidants, dans un espace public non médicalisé. Cet espace vous accueille tous les jours de 10 à 18 heures, sauf le di-

manche. L'association Alzheimer Trait d'Union organise un atelier de tai-chi gratuit tous les mardis à 14 h 30 dans ce jardin ainsi que des ateliers d'art thérapie tous les vendredis au foyer logement (1 bd du Riou) à 14 heures. Rens. 04 92 59 19 08



CULTURE La nuit européenne des musées

À vos agendas ! La nuit européenne des musées se tiendra le 18 mai. Le musée de la Castre ouvrira donc ses portes gratuitement de 18 heures à minuit. Une belle occasion de découvrir ou redécouvrir différemment le musée. De plus, un parcours sonore proposé par l'association Expressions XX et I et intitulé *Laissez-vous guider par la musique : un voyage à travers les cordes* sera mis en place dans les divers sites de 19 h 30 à 22 h 30. Rens. 04 93 38 55 26

MARIONNETTES

Pop, un petit roi de rien

La salle Raimu reçoit la compagnie Gilbert Brossard, théâtre Les Mains animées le 15 mai à 10 heures, 14 h 30 et 16 h 30 pour un conte philosophique et poétique en origami et marionnettes de papier. Légers comme une feuille de papier, Pop, le bouffon, et un petit roi de rien racontent leurs querelles. Au fil du récit les feuilles se plient, se transforment, s'animent. Magie du geste et du verbe. Les mots et les images laissent à chacun, petits ou grands, une grande liberté d'interprétation dans cet univers né de rien, ou presque rien. Pour les enfants à partir de 3 ans. Rens. 04 93 47 21 16



EXPOSITION

L'art de la céramique

L'association des amis du Château-Musée de Vallauris présente une exposition sur *L'art de la céramique à Vallauris* jusqu'au 31 octobre au Palais Miramar, situé sur la Croisette. Vingt-neuf pièces au total seront présentées toute la journée de 10 à 18 heures. L'objectif est de créer un espace culturel dans un lieu de vie, de mélanger les genres et jouer avec les codes. Une belle occasion de faire entrer l'art dans le quotidien. Rens. 06 14 33 72 26

PHOTO

Le Festival avec mon portable

Enseignante cannoise, passionnée de lecture, Marie Mos a voulu montrer un côté en marge du Festival de Cannes, photographié avec son téléphone portable. Son livre *Le Festival avec mon portable* est disponible sur www.edilivre.com. Le 9 mai, Marie Mos dédicacera son livre au stand de la culture sur les allées de la Liberté, dans le cadre de la Journée de l'Europe.

SÉCURITÉ

Papis et mamies trafic : déposez votre candidature

Vous êtes retraité ? Vous avez du temps libre ? Vous aimez les enfants et recherchez un revenu d'appoint ? Pour assurer la traversée en toute sécurité des petits Cannois devant les écoles, la Ville de Cannes fait appel à des papis et mamies trafic. Elle recrute

actuellement des candidats âgés de 55 à 75 ans, disponibles quatre jours par semaine (lundi, mardi, jeudi, vendredi), le matin de 8 h à 8 h 45 et de 11 h 15 à 11 h 45 et l'après-midi de 13 h à 13 h 45 et de 16 h à 16 h 45 (hors vacances et jours fériés). Les candidatures doivent être adressées à : monsieur le député-maire de Cannes, DRH recrutement CS 30140 - 06406 Cannes cedex. Rens. 04 89 82 20 53

ÉVÈNEMENT

Fêtons l'Europe tous ensemble

La Maison de l'Europe 06 participe à la Journée de l'Europe le 9 mai de 11 à 18 heures sur les allées de la Liberté. De nombreuses animations sont prévues pour l'occasion avec, à 14 heures, le discours officiel suivi

d'un défilé de costumes folkloriques avec la participation des créations Eva Kiba. Puis, de 14 h 30 à 17 h 30, la Chorale O' Absolue (Patrick Moscovitz) et l'association portugaise Recordagoes proposeront une animation musicale. Vous pourrez aussi vous informer avec les différents stands présents et découvrir des expositions. Rens. 06 65 38 05 29 - maison europe06@yahoo.fr

SOLIDARITÉ

Rencontres chantantes

Les Rencontres chantantes seront au Studio 13 de la MJC Picaud les 3 et 4 mai pour des spectacles empreints d'émotions où des personnes en situation de handicap moteur et/ou mental chantent accompagnées de personnes valides un répertoire varié de chansons françaises. Quatre spectacles différents seront présentés le 3 mai à 13 h 30 et 19 h 30 et le 4 mai à 11 heures et 15 heures. Point d'orgue le 3 mai à 19 h 30, *Un air de Brésil* sera interprété par Jérôme Donatien, un artiste singulier qui offre un savoureux mélange de chansons françaises

et musique brésilienne. Outre ses propres compositions, il propose de revisiter quelques grands classiques de la chanson française. La première partie sera assurée par des personnes porteuses d'un handicap mental. Une nouvelle façon de découvrir des artistes. Les Rencontres chantantes, c'est une cinquantaine de personnes par spectacle, plus qu'une chorale, une rencontre au sommet de la différence portée notamment par la coordinatrice de l'association Laëtitia Favre. Des duos, des trios, un chœur qui ravissent au-delà de nos oreilles, nos esprits et nos cœurs. À noter qu'un repas de partage pour rencontrer les artistes sera proposé les 3 et 4 mai à 12 h 30. Rens. 04 93 06 29 90

THÉÂTRE

Un Beau salaud

La Clique Mandrin présente le 4 mai à 20 h 30 à la salle Raimu, *Un beau salaud* de Pierre Chesnot. Mise en scène par Emmanuel Kempf, cette comédie rappelle que l'homme est censé cultiver toutes les vertus pour le repos de son âme. Et la fidélité est celle qui

certainement lui donne le plus de fil à retordre. Au travers de cette pièce, l'auteur a voulu mettre le comédien dans la pire situation qu'un homme puisse rencontrer au cours de sa « carrière » sentimentale. Rens. 04 93 47 21 16



SOLIDARITÉ

Cabaret du cœur

Le spectacle *Cabaret du cœur* sera sur la scène de l'espace Miramar le 28 mai à 20 h 30, en faveur de l'association France Cancer. Plongé dans l'univers du cabaret qui mêle danse, chant et magie. Un événement organisé et porté par des étudiants de l'IUT de Cannes. Rens. 06 33 58 84 20

**Retrouvez
L'ACTUALITÉ
CANNOISE
SUR
LE NET**



www.cannes.com



Cannes (Officiel)
Mairie de Cannes (Officiel)



[Cannes_com](https://twitter.com/Cannes_com)



CannesWebTV



Newsletter sur
www.cannes.com

Bocca Nord

RESTOS DU CŒUR : LE BILAN HIVERNAL

Cette année a vu se dérouler la 28^e campagne hivernale des Restos du cœur pour une durée de 17 semaines. Le 14 mars, Bernard Brochand, député-maire a rendu visite aux bénévoles et bénéficiaires dans les locaux de Ranguin. À une semaine de la fin de la campagne, c'était l'occasion de faire le bilan. Depuis 2003, les Restos du cœur ont ouvert leurs portes à Ranguin, s'ajoutant à ceux de la rue Forville, et ont même pu être maintenus, grâce à la volonté municipale, dans leur local le temps de la construction du nouveau centre commercial. À l'issue du chantier, ils ont été implantés dans une salle municipale de 100 m² au 160 avenue Michel-Jourdan. La campagne hivernale a ouvert ses portes le 2 décembre 2012 pour s'achever le 23 mars 2013. Depuis son ouverture, les bénévoles ont observé une augmentation de 18 % des personnes devant recourir au service de l'association qui comprend à Ranguin une équipe d'une dizaine de personnes. 2 450 repas sont servis chaque semaine et 532 personnes sont bénéficiaires de cette association dont 220 familles. La campagne d'été ouvrira ses portes mi-mai jusqu'à fin juillet et, pour ne laisser personne dans la difficulté, une campagne d'intersaison permettra d'accueillir le public entre septembre et novembre.



Case passeprès dechezvous

BOCCA SUD

1 / Avenue Francis-Tonner : le soleil en face

Après plusieurs années de fermeture, l'ancien café situé en face du théâtre de la Licorne, avenue Francis-Tonner, connaît une nouvelle naissance. Devenu le snack-bar *La Veranda*, il accueille désormais les clients, toute la journée, «pour une restauration rapide de qualité», précise l'un des deux associés à la tête du commerce, Hichem Hamzaoui. Chauffeur de taxi à Paris durant de longues années, Hichem a souhaité se rapprocher du soleil et de la mer. «*Quoi de mieux pour ça que Cannes ?*», sourit-il. Le snack a été entièrement rénové dans une ambiance très design et new-yorkaise, la clarté extérieure y entrant largement grâce à de vastes baies vitrées. «*Lorsque nous cherchions un local, mon associé et moi, précise Hichem, nous sommes venus à La Bocca et nous avons voulu déjeuner rapidement entre deux rendez-vous, dans*

un endroit agréable. Nous avons constaté qu'il existait peu d'établissements de ce type dans le quartier et cela a été un déclic.» Sur place ou à emporter, le snack propose kebabs, sandwiches traditionnels et américains, pizzas, etc., réalisés en direct dans une cuisine ouverte aux yeux du client. Et par la chaleur de son accueil, Hichem rend à ses clients un peu du soleil qu'il est venu chercher.

2 / Rue de la Verrerie : des prix explosifs

Marion Allouche, qui était animatrice auprès des enfants dans une école cannoise, rêvait de se consacrer à son autre passion : la mode. C'est aujourd'hui chose faite grâce à l'ouverture, au 1 rue de la Verrerie, de sa boutique *Miss Atomik*, à l'emplacement d'un ancien dépôt-vente consacré aux vêtements d'enfants. «*Ce que je propose en permanence, c'est la mode italienne à petits prix. Je me fournis régulièrement en Italie où je vais moi-*

même car je marche au coup de cœur et tout ce que je vends, ce sont des vêtements et accessoires que j'achèterais avec plaisir pour moi.» À ces produits, s'ajoute également tout un rayon chaussures, le tout dans un magasin très élégant dans ses couleurs noir et blanc sur lesquels tranchent les vêtements aux joyeuses couleurs du printemps. «*Je suis très heureuse de travailler à La Bocca qui est mon quartier, c'est un plaisir supplémentaire qui s'ajoute à celui d'avoir mon propre magasin.*» Pour les amatrices de mode de qualité à petit prix, *Miss Atomik*, c'est de la bombe.

PETIT-JUAS/ AVENUE DE GRASSE/ BOULEVARD DU RIOU

3 / Rue de Lille : À bio toute... et tous au Bio !

Cannaise de toujours, Nathalie Karsenti, après avoir tenu une entreprise de prestation de services à la personne, a choisi aujourd'hui de reprendre le commerce *À bio toute*, au 6 rue de Lille, en gardant l'esprit des anciens propriétaires. On trouve ici de nombreux produits bio tels que des fruits et légumes, pains, laitages, boissons, sans oublier des produits d'entretien. «*Je propose uniquement des produits de qualité et surtout de saison que je prends soin de choisir.*» Volontaire et dynamique, Nathalie gère seule ce commerce de proximité et privilégie une relation particulière avec les clients. «*Ils n'hésitent pas à me demander des services*



2



5

de toutes sortes : je suis un peu la concierge du quartier. » Un service de livraison gratuit est également disponible à partir de 19 heures.

CARNOT

4 / Avenue Saint-Jean : cuisine gourmande

À l'emplacement d'un ancien salon de thé, dans la charmante et calme avenue Saint-Jean, se trouve désormais le P'tit Saint-Jean, un nouveau restaurant ouvert par Pascal Kiehl, le chef, et son associé Bruno Martinez. Cannois depuis trente ans, Pascal est revenu dans sa ville, après cinq ans à l'opéra de Monte-Carlo : « Je rêvais d'avoir mon propre établissement et je suis très heureux que nous nous soyons installés dans cette avenue, qui est la fois proche de l'animation de la ville et très reposante pour la clientèle. » L'établissement a été entièrement rénové et décoré très agréablement en couleur crème pour les murs et rouge pour les rideaux et le store, avec de très jolies affiches publicitaires vintage des années 50 ou 60. Une large terrasse très ensoleillée complète le tableau. Mais le plus important reste la cuisine : « Il y a une formule unique différente chaque jour et seulement des produits frais : entrées, plats et desserts entièrement maison. Je privilégie une cuisine traditionnelle et gourmande et je n'hésite pas devant la blanquette ou le bourguignon (rires). » Une nouvelle chapelle de la bonne cuisine avenue Saint-Jean.

CENTRE-VILLE

5 / Rue Hoche : comme à la maison

On se sent à *Comptoir de famille*, 28 rue Hoche, comme chez soi ou presque. Ce n'est pas étonnant puisque la très chaleureuse boutique propose toute une gamme de meubles, petits ou grands et d'accessoires de décoration, des plus à la mode aux plus vintage, ce qui parfois se confond notamment à travers la gamme consacrée à Paris et aux années cinquante. Et l'accueil souriant d'Hélène Lambert participe à ce sentiment de se sentir à la maison. Venue de la boutique de Nice-Étoile pour diriger le commerce cannois, désormais succursale directe de la maison mère, Hélène apprécie son nouveau domaine : « Nous avons entièrement rénové le magasin afin de le rendre plus accueillant et de façon à pouvoir montrer le plus de produits possibles au client. » L'impression créée est celle d'une véritable (grande) pièce de maison familiale. L'emplacement de la boutique est également source de satisfaction pour la responsable : « La rue Hoche est devenue un lieu important et très agréable de promenade pour les Cannois et pour les touristes. Nous sommes entourés de restaurants, ce qui nous apporte beaucoup de gens très divers susceptibles d'entrer dans le magasin. » Pour passer du comptoir en famille au comptoir... de famille.

Prado-République

ASSISES DE QUARTIERS : DES PROJETS POUR RÉPUBLIQUE

Jeudi 11 avril s'est tenue à la salle des Mutilés, une nouvelle édition des Assises de quartiers. La réunion publique de proximité menée par le député-maire Bernard Brochand et David Lisnard, premier adjoint au maire délégué aux quartiers, concernait cette fois le secteur République. Cette rencontre a permis de revenir sur les nombreuses réalisations effectuées dans le périmètre comme la rénovation de la salle des Mutilés en 2009, l'embellissement des squares Prado-République et Stéphane Vahanian, l'aménagement de parkings de surface, l'inauguration de la place Commandant Maria en 2006, le marché Gambetta entièrement refait en 2011 ou encore la réhabilitation complète du triangle Châteaudun comprenant la réfection des rues de Mimont, Haddad Simon, Louis Braille et Merle ainsi que la création du parking-jardin Saint-Nicolas et de son parvis. Un programme toujours en cours avec le réaménagement prochain du souterrain Châteaudun et du square d'Arménie.

D'autres projets envisagés par la municipalité au sein de ce secteur ont également été présentés, notamment les programmations d'embellissement de rues, les actions mises en œuvre pour l'attractivité commerciale avec le plan FISAC, mais aussi le renouveau urbain du quartier avec le projet Cannes Maria actuellement en construction qui comprendra 270 logements, 2 200 m² de commerces, un parking et des équipements publics tandis que la Villa Les Bleuets rénovée accueillera un club Bel âge.

À l'issue de la présentation, les deux-cents riverains et commerçants présents ont pu poser leurs questions directement aux élus qui se sont attachés à apporter des éléments de précision utiles.

Organisées chaque trimestre dans un secteur différent de la ville, les Assises de quartiers sont une occasion supplémentaire de rencontres et d'échanges directs et constructifs dans un souci permanent d'améliorer la qualité de vie des Cannois.

En vidéo sur www.cannes.com



Bocca Nord

PARCOURS DU CŒUR POUR LES ÉCOLIERS

L'édition 2013 de Parcours du cœur s'est déroulée le vendredi 5 avril, le matin, au complexe Maurice-Chevalier à La Bocca. Objectifs : mobiliser les écoliers à l'occasion d'une demi-journée consacrée à l'activité physique et à l'acquisition des bons réflexes, et les sensibiliser à l'importance du sport pour la santé cardiaque. Le thème cette année était 0-5-60 : jamais de première cigarette + 5 fruits et légumes par jour + 60 minutes d'activité physique au quotidien. Durant cette matinée, un parcours du cœur inter générationnel était organisé pour quarante-cinq élèves des classes CM2 des écoles La Frayère et Goscinny, accompagnés par des adhérents de Cannes Bel Âge. Ce parcours comprenait plusieurs ateliers : les gestes qui sauvent, cinq fruits et légumes, trente minutes d'activité physique, zéro tabac, tous animés par des professionnels. Au cours de ces ateliers, différentes activités physiques ont été proposées : corde à sauter, lancer de fruits et légumes factices, gymnastique volontaire et relais de brancards. À l'issue de la manifestation, tous les petits participants se sont vus remettre des diplômes et des cadeaux, en présence de Mme Reppeto-Lemaître, adjointe au maire déléguée aux affaires sociales, à la santé et la famille, et du docteur Giannetti, cardiologue.



Case passe-près de chez vous

6 / Rue de Suffren : coup de jeune pour La Baudinière

D'origine alsacienne, Sylvie et Dominique Vinuesa sont arrivés à Cannes il y a douze ans pour reprendre La Baudinière, la papeterie du 5 rue de Suffren, un commerce pour entreprises et particuliers, né, tout d'abord, 8 rue Florian. Depuis quelques semaines, la papeterie arbore un tout nouveau visage, entièrement rénové. « *Nous avons souhaité, précise la souriante Sylvie, apporter une meilleure présentation à l'ensemble de nos produits et rendre le magasin plus accueillant.* » C'est chose faite avec un aspect plus lumineux et des meubles de présentation plus modernes qui permettent aux clients de mieux se repérer dans les produits et d'en voir le plus possible. Mais ce n'est pas le seul changement apporté au fonctionnement du commerce, puisque celui-ci collabore désormais avec une nouvelle centrale d'achat qui possède un catalogue de

plus de 10 000 références, les commandes étant disponibles sous 24 heures à La Baudinière. Le magasin propose également un rayon très fourni consacré à l'hygiène de bureau avec tous les éléments pour nettoyer meubles et ordinateurs. Avec un deuxième commerce à Vallauris, Sylvie et Dominique Vinuesa ont signé leur activité à l'encre de la réussite.

7 / Rue Hoche : la culture du Sushi

Commerçants à Menton, Marie et Jean-François Zech ont choisi Cannes pour poursuivre leurs activités : « *Nous aimons beaucoup Menton et notre clientèle, mais la famille de mon mari est cannoise et nous avons toujours été séduit par la ville, son cadre de vie et son dynamisme. C'est avec un immense plaisir que nous nous sommes installés rue Hoche, une vraie rue de promenade.* » Cette installation s'est faite sous l'en-

seigne d'O'Sushi, qui a fermé ses portes rue des Belges pour rouvrir 41 rue Hoche avec ses nouveaux propriétaires, à l'emplacement d'un ancien restaurant. La décoration, tout en suivant le design habituel de la chaîne, a été pensée sous le mode japonais à base, notamment sur les murs, de culture manga et sumo. Un étage a été aménagé sous forme de salle lounge, éclairé par la lumière extérieure grâce à une large baie vitrée. Toute la gamme habituelle d'O'Sushi est évidemment disponible, sur place, à emporter ou en livraison, avec des produits frais du jour : sushis, yakitoris (brochettes chaudes), bentos, ou encore le ramen poulet, un plat chaud à base de nouilles, œufs, petits légumes... et poulet. Sans oublier qu'avec Marie à l'accueil, c'est aussi la culture de la proverbiale politesse japonaise qui prend toute sa place.

POINTE CROISSETTE

8 / Rue Esprit Violet : plongez dans l'aventure

« *Cannes est une très belle ville, connue dans le monde entier. Rien que le fait de dire qu'il est possible de plonger à Cannes, ça fait rêver* » confie Arnaud de La Padre, gérant du centre de plongée sous-marine Easy dive au 2 rue Esprit-Violet. Dix ans après l'ouverture du premier centre à Juan-les-Pins, l'équipe a souhaité en ouvrir un second cette fois-ci à la Pointe Croisette afin d'accueillir



6



7

les plongeurs désireux de découvrir la beauté des fonds marins de la baie de Cannes et des îles de Lérins. «*Nous bénéficions d'une côte extraordinaire avec des sites nous permettant d'évoluer pour tous les niveaux et tous les âges* » souligne Jean-Nicolas Detourbet, moniteur de plongée. Afin de répondre à toutes les demandes, Easy dive propose des formules à la fois pour les enfants et les adultes qu'ils soient débutants ou confirmés avec la possibilité de passer des diplômes. Le centre souhaite également s'associer aux hôtels de la Croisette afin de proposer des excursions aux clients. «*Nous voulons faire connaître le milieu de la plongée aux clients des hôtels en leurs proposant des sorties privées* » explique Jean-Nicolas. Enfin, Easy dive s'occupe également de la vente et de la révision du matériel. N'hésitez pas à faire le grand saut !

Rens : www.easydive.fr

INTERQUARTIERS

9 / Xavier Rolland : la psychologie sans se déplacer

À l'origine coach sportif, Xavier Rolland, passionné de psychologie, a suivi des études dans ce domaine en parallèle de sa première activité. Une passion qui, tous diplômes passés, notamment un

master 2, l'a fait choisir cette voie de manière professionnelle. Avec une originalité par rapport à ses confrères : «*Nombre de professionnels, du médecin au coiffeur, se déplacent chez le client ou le patient. Et dans mes activités de coach sportif, j'avais pu remarquer qu'il existe une véritable tendance à privilégier tout ce qui peut se passer dans son cadre personnel. J'ai donc décidé de pratiquer sans cabinet mais au domicile du client.* » Les raisons de ces derniers peuvent se décliner de différentes manières : «*Besoin de se sentir dans un décor familial pour mieux se confier, impossibilité de se déplacer pour cause de maladie, personnes âgées bloquées ou presque chez elles, ou réticence qui existe encore parfois à se rendre chez un psy ou un psychologue de peur d'être vu : la pratique à domicile concerne beaucoup de monde.* » Rappelons qu'un psychologue est à l'écoute, qu'il dialogue mais qu'au contraire d'un psychiatre, il ne délivre pas de médicament et ne prend pas en charge les maladies psychiatriques lourdes. En parallèle, Xavier continue encore quelques activités de coach sportif, à domicile également ou à l'extérieur : «*Le sport nous apprend beaucoup sur nous-mêmes et les autres...* » Un pont idéal entre les deux activités.

République PÂQUES À RÉPUBLIQUE : LA CHASSE AUX ŒUFS ET... AUX SOURIRES

Le 17 avril, à l'occasion des vacances scolaires de printemps, s'est déroulée la deuxième édition de Pâques à République, organisée par la Ville de Cannes et l'AMIRÉAN, sur le parvis du lycée Jules Ferry. Plusieurs animations ont enchanté les enfants et ravi les parents. Une ferme pédagogique a fait l'événement avec ses nombreux animaux dans les enclos :

vache, âne, chèvres, cochons nains, canards, etc. On y a vu également comment fabriquer du beurre ou encore traire les chèvres. Côté gourmandise, un atelier chocolat était proposé par Loelia Pissot, une commerçante du quartier, avec montage de sujets et dégustation pour tous. On pouvait également y trouver un atelier maquillage et des jeux collectifs avec l'association SPI (Solidarité, prévention, insertion) et un spectacle de rue L'Engin, a déambulé toute la journée : un orchestre avec piano, batterie, trombone sur un drôle de véhicule à pédale qui a ravi les spectateurs et participé à la belle ambiance de la journée. Mais le clou de la manifestation a sans conteste été une pêche aux œufs ouverte à tous les enfants. Une compétition acharnée et joyeuse par équipe qui a vu les heureux gagnants se voir remettre leur prix en chocolat des mains du député-maire, Bernard Brochand. Pour Pâques, c'était Noël !





Les permanences des élus de la ville de Cannes à travers les quartiers

Dans le cadre de la politique des quartiers de la Ville, retrouvez tous les mois dans Cannes Soleil les lieux et horaires des permanences tenues par les élus de la municipalité dans chacun des dix quartiers cannois.

En mai :

BOCCA NORD

Geneviève Koubi - 4 mai - École maternelle Goscinny - de 14 h à 15 h

Pascale Vaillant - 7 mai - Mairie annexe de Ranguin - de 15 h à 17 h

Jean-François Tonner - 7 mai - Mairie annexe de Ranguin - de 17 h à 18 h

René Raullo - 10 mai - Mairie annexe de Ranguin - de 10 h à 12 h

Micheline Rollin-Gérard - 14 et 28 mai - Mairie annexe de La Bocca - de 10 h à 12 h

Françoise Bruneteaux - 18 mai - Villa Frayère - de 9 h 30 à 12 h

Mirelle Ré - 24 mai - Résidences Aube, La Noria et Floribondas - de 8 h 30 à 10 h

Françoise Bruneteaux - 27 mai - Mairie annexe de Ranguin - de 14 h à 17 h

Mirelle Ré - 31 mai - Villa Mozart - de 9 h à 10 h

Mirelle Ré - 31 mai - Résidences Jacarandas et le Savannah - à partir de 10 h

BOCCA-SUD

André Frizzi - 2, 16, 23 et 30 mai - Mairie annexe de La Bocca - de 14 h à 17 h

Gilles Cima - 29 mai - Mairie annexe de La Bocca - de 11 h à 12 h

Olivier Tazé - 29 mai - Bureau OPH, rue Troubadour - de 14 h à 16 h

CALIFORNIE

Max Artuso - 6 mai - Hôtel de ville (3^e étage) - de 17 h à 18 h

Roger Kamoun - 13 mai - Lycée des Côteaux - de 9 h à 10 h

Roger Kamoun - 29 mai - École Hélène Vagliano - de 10 h à 11 h

CROIX-DES-GARDES

Jean-Pierre Jardry - 2 mai - Accueil du Riou - de 14 h 30 à 16 h

André Mayet - 14 mai - Maison des rapatriés - de 9 h à 11 h

SUQUET - ÎLES DE LÉRINS

David Lisnard - 4 mai - École Mont-Chevalier - de 9 h à 11 h

Françoise Bruneteaux - 13 mai - Bureau OPH, place des orangers - de 14 h à 17 h

Georges Roubaudi - 30 mai - Mairie annexe la Ferrage - de 10 h à 11 h

CENTRE-VILLE CROISSETTE

Pascale Mineur-Pastorelli - 3 mai - La Malmaison, 1^{er} étage - de 14 h à 15 h 30

Évelyne Brun - 4 mai - Club Bel âge George Noyer - de 9 h 30 à 11 h 30

Sophie Ingallinera - 28 mai - Hôtel de Ville (salon jaune) - de 16 h 30 à 19 h

Catherine Vouillon - 29 mai - École Macé - de 9 h 30 à 11 h 30

POINTE CROISSETTE

Nadia Moussalem - 2 mai - Espace Miramar - de 10 h à 11 h 30

Josiane Attuel - 18 mai - Club Bel âge Notre-Dame des Pins - de 10 h à 12 h

Marie-Christine Repetto-Lemaître - 18 mai - École Croisette - de 9 h 30 à 12 h

CARNOT

Claude Morin - 7 mai - Club Bel âge Carnot - de 17 h à 19 h

Chantal Azemar-Morandini - 29 mai - Club Bel âge Carnot - de 17 h à 18 h 30

RIOU - PETIT JUAS - AVENUE DE GRASSE

Monique Mabilot-Gras - 30 mai - École Les Broussailles - de 17 h 30 à 18 h 30

PRADO - RÉPUBLIQUE

Odile Gouny-Dozol - 28 mai - Club des boulistes du Camp Long - de 10 h à 11 h

Éric Harson - 30 mai - Logis des jeunes de Provence - de 17 h 30 à 19 h 30

Lieux et horaires des permanences susceptibles de modifications ■

Retrouvez le calendrier des permanences par quartier sur www.cannes.com

FACULTÉ DES MÉTIERS ÉCOLE HÔTELIÈRE DE CANNES

Centre de formation d'apprentis de la Ville de Cannes



UN ENTRETIEN,
UNE PROMESSE
D'EMBAUCHE,
UN CONTRAT.

LES JOURNEES DE L'ALTERNANCE RENCONTRE JEUNES ET ENTREPRISES

SAMEDI 15 JUIN 2013 DE 8H30 À 13H
MERCREDI 19 JUIN 2013 DE 14H À 18H

Formation en alternance gratuite et rémunérée jusqu'à 61 % du smic

CAP Cuisinier, CAP Pâtissier, CAP Boucher, CAP Restaurant, CAP Services hôteliers, CAP Fleuriste,
CAP Coiffure, CAP Vente et Commerce, BP Coiffure, BP Cuisine, BP Fleuriste, MC Accueil/Réception,
MC Barman, MC Pâtisserie, MC Cuisinier, Bac Pro Commerce, BTS MUC, BTS Tourisme.

54-56 rue de Cannes – 06150 Cannes La Bocca
Tél. 04 93 90 43 53 – Fax : 04 93 48 38 78
mail : contactcfa@ville-cannes.fr — <http://facultedesmetiers.cannes.com>





1



2



3



4



5

1 - Le foyer Debussy a été rénové et agrandi de 1 000 m².

2 - 1 200 m² d'éléments vitrés ont été insérés aux façades repeintes en blanc pour optimiser l'intégration paysagère du bâtiment.

3 - Les célèbres empreintes du chemin des étoiles ont été remodelées en inox.

4 - De nombreux équipements logistiques et de sécurité ont été remis aux normes.

5 - La rénovation du parvis, dernière réalisation en date de la modernisation du Palais, a précédé les prochaines étapes : la réfection des célèbres marches du grand escalier, qui débute, ainsi que la restructuration et l'embellissement du grand auditorium, en cours d'étude, qui devrait être effectuée à l'horizon 2015-2016.

© Palais des festivals et des congrès - H. Fabre

© Palais des festivals et des congrès - H. Fabre



La métamorphose du Palais des festivals et des congrès est spectaculaire. Un bain de jouvence immaculé d'où le vaisseau amiral de l'économie cannoise est ressorti redessiné, régénéré, réinventé. Prêt à affronter les fortes tempêtes d'une scène internationale ultra concurrentielle, comme à accueillir dans la plus chaleureuse sérénité les Cannois toujours plus nombreux à assister à sa programmation culturelle. Cette renaissance toujours en cours, conduite sous la direction de l'architecte originel du bâtiment, François Druet, offre à l'édifice un nouvel écrin, plus moderne, plus léger, dont chaque Festival en ravive encore l'éclat aux yeux du monde entier. Un éclat d'autant plus brillant qu'il vient servir une mission ô combien essentielle pour Cannes et les Cannois : dynamiser l'économie locale, au profit de l'emploi.

LE PALAIS DES MILLE ET UN

© E. Dervaux





Performance d'acteur



Le rire engagé, le rire émerveillé, le rire étonné, le rire assumé... Et, dans tous les cas, le rire provoqué par la palette subtile des différents ressorts comiques mis en avant par Performance d'acteur. Sous la houlette de son dynamique directeur, Fabrice Laurent, la trente-quatrième édition du premier Festival de l'humour français met en avant du 1^{er} au 8 juin des talents éclectiques, artistes confirmés ou jeunes pousses prometteuses. Et la manifestation, bien ancrée dans la vie locale, continue de plus belle à sensibiliser les scolaires et le tissu associatif de la ville au spectacle vivant. Rencontre(s) avec quelques têtes d'affiches à ne pas manquer !

ENEZ RIRE U

GUY BEDOS : *Rideau ? Chapeau !*

Ainsi, l'artiste, ni fatigué, ni triste, et en pleine forme l'a décidé : Guy Bedos quitte les planches et tire le *Rideau* sur cinquante ans de one man show et de théâtre pour « *ne pas faire le spectacle de trop.* » Un adieu qui dure de plus en plus longtemps puisque le public empêche avec ferveur le rideau de tomber. Et ne soyons pas (encore) trop triste, puisque Bedos vient à Cannes faire un dernier tour de piste.

On l'a tant aimé le Bedos de La Drague, de la fête à Paulette, de la revue de presse, de l'humour politique acéré, et de tant d'autres moments d'humour et de théâtre que l'on a du mal à croire à son départ. Mais la voix au bout du fil, joyeuse et chaleureuse, nous rassure : il reste le cinéma, les livres, la télévision. Donc la retraite ce n'est pas pour demain !

Cannes Soleil : Plus d'un an et demi que vous cherchez à fermer le rideau et personne, surtout pas le public, ne semble vouloir vous laisser faire...

Guy Bedos : (rires) C'est le moins que l'on puisse dire ! C'est évidemment extrêmement touchant toute cette affection, il y a même des gens qui m'engueulent (rires). Du coup, la tournée fait le double de dates que prévu et s'achèvera en décembre 2013 à l'Olympia. Je sais bien que je suis en forme et que j'aurais pu continuer mais il est hors de question que je fasse le spectacle de trop. J'ai vu des choses assez pathétiques chez les comédiens et les chanteurs, je préfère partir en beauté. Il n'y a qu'Aznavour, que j'adore, pour faire

aussi beaucoup de sketches un peu moins connus que mes classiques, je mets en valeur ceux que j'ai préférés au fil de ma carrière. Ce spectacle rend les gens heureux, je m'en rends compte et cela me comble. Et je suis ravi de jouer en province. Croyez-moi, si l'on pense que ce sont des ploucs, alors ce sont des ploucs très intelligents ! Le public est très averti, très fin, et il faut voir la qualité des salles, même dans de très petites villes, la passion de ceux qui les dirigent et le soin apporté tant à la technique qu'à la programmation.

C.S. : Performance d'acteur vous tient à cœur ?

G.B. : Ah oui ! La manifestation me plaît énormément et c'est pourquoi j'ai accepté de venir car je garde un excellent souvenir de mon précédent passage. Et pourtant, je serai en plein milieu de mes vacances familiales en Corse où j'ai une maison. Une petite maison, je précise ! (rires)... J'aime tout dans *Performance d'acteur* : la salle, le public, les organisateurs, l'atmosphère générale entre humoristes. Il y a beaucoup de

que ça assure la relève, mais je trouve aussi cela assez périlleux pour les jeunes. Par exemple, quand j'ai débuté avec Raymond Devos et bien d'autres, on se formait dans des cabarets de plus ou moins grande qualité, on affrontait un public qui ne nous connaissait pas, parfois pas très conciliant, on nous payait (mal !) de la main à la main. Au début, on jouait trois minutes, puis six, puis dix... Quel que soit leur talent, tous les jeunes qui proposent actuellement un peu du jour au lendemain tous ces one-man show, je ne suis pas sûr que les bases soient suffisamment solides. Une notoriété, ça se construit...

C.S. : Les planches c'est fini, mais il vous reste beaucoup d'autres moyens d'expression.

G.B. : Je vais écrire, ça me passionne. Et puis surtout, je vais renouer avec le cinéma. Ma carrière au théâtre ou d'humoriste m'a un peu privé de vivre plus d'aventures cinématographiques, malgré quelques grands succès. À un moment, j'ai délaissé le 7^e art... qui me l'a bien rendu (rires) !

C.S. : À l'heure de baisser le rideau, que diriez vous aujourd'hui au jeune Guy Bedos ?

G.B. : Je lui dirais que rien ne lui sera donné, qu'il faudra travailler beaucoup. Et qu'il faut toujours essayer de rejoindre l'idée que l'on se fait de soi-même. J'ai fait des rencontres merveilleuses dans ma vie. J'avais une idole dans ma jeunesse, Jacques Prévert, j'ai réussi à le rencontrer et c'est lui qui m'a poussé à écrire parce que ce qu'on me proposait ne me plaisait pas. Puis il y a eu Simone Signoret, à la fois ma grande sœur et mon prof en politique. Ou encore, plus récemment, Stéphane Hessel, un homme incroyable. Eux et quelques autres, vivants ou morts, c'est le jury d'honneur devant lequel je passe en permanence dans ma tête, pour savoir si mes actes ou mes spectacles trouveraient grâce à leurs yeux.

📅 **Guy Bedos, *Rideau*, le 6 juin, 20h30 - Théâtre Debussy du Palais des festivals et des congrès.**

« Toujours essayer de rejoindre l'idée que l'on se fait de soi-même »

N BON COUP !

depuis dix ans ses adieux avec le même punch... sinon avec la même sincérité (rires) !

C.S. : Comment est composé ce dernier spectacle ?

G.B. : La revue de presse, bien sûr, mais

collègues que je ne connais que de nom et que je suis heureux de rencontrer.

C.S. : Le nombre d'humoristes, ou se revendiquant comme tels, est exponentiel, notamment sur les scènes parisiennes.

G.B. : C'est à la fois sympathique parce



LES ÉCHOS-LIÉS, **maîtres** de la scène

Dans la rue, ils ont créé un concept de show spectaculaire qui n'appartient qu'à eux. À la télé, ils ont conquis le public en remportant la victoire lors de l'émission *La France a un incroyable Talent*. Sur les scènes du monde entier, ils donnent libre cours à leur époustouflante *Énergie positive*. L'univers des Échos-Liés, c'est la Performance... à l'état pur !

Ils investissent la scène à sept, à treize ou à dix-sept, mais le noyau « dur » des ÉchosLiés est composé de trois artistes : Loco, Anti et, à la tête du groupe, le charismatique Ortega. Fondateur et aujourd'hui producteur du collectif, ce dernier orchestre de main de maître cette troupe atypique qui donne tout son sens à l'expression spectacle vivant en associant danse, mime, acrobatie et humour à un rythme physique et musical effréné. Rencontre avec un vrai saltimbanque qui n'a jamais perdu de vue le sens premier de son aventure plurielle : le don de soi au public.

Cannes Soleil : Vous êtes autodidacte et vous

avez lancé Les Échos-Liés en vous produisant dans la rue... Une école exigeante... Ortega : Très exigeante ! J'ai commencé à toucher à la danse vers l'âge de 14 ans. Nous déménagions beaucoup avec mes parents à cause du travail de mon père. J'avais besoin de me dépenser. L'humour était aussi très important pour moi. Lorsque j'ai commencé à faire des spectacles de rue, je me suis dit que pour garder le public, il fallait donner un maximum de couleur à ce que je faisais, aller au-delà du spectacle de danse. J'y ai

ajouté un brin d'humour, différentes influences musicales, du violon au hip hop en passant par la house... Des paroles aussi, des petites dédicaces à des grands de la chanson française comme Brassens ou Brel... À l'origine, je suis parolier, et je faisais passer mes messages à travers mes textes... En 1998, j'ai voulu créer un collectif. Je suis convaincu qu'ensemble, on va beaucoup plus vite, on est plus efficace. Et je recherche beaucoup l'efficacité...

C.S. : L'humour est un peu le fil conducteur de vos spectacles...

O. : L'humour est très important pour nous tous. J'aime montrer que l'on ne se prend pas au sérieux, C'est, je crois, ce qui fait passer l'émotion, ce qui nous rend attachants aux yeux du public.

C.S. : On sent ce besoin chez vous de créer une vraie complicité avec le public, certainement né de votre expérience

du spectacle de rue. Comment avez-vous appréhendé vos premiers passages télé ?

O. : Ça a été pour nous un vrai défi ! Nous nous

« Une troupe
atypique qui donne
tout son sens
à l'expression
spectacle vivant »

sommes demandé si nous pourrions donner autant. Si, à travers l'écran, nous pourrions toucher le public. Et ça a fonctionné ! La magie de l'énergie a opéré.

C.S. : L'énergie est une vraie caractéristique de vos spectacles qui sont très physiques. Vous devez être très exigeant dans le recrutement de vos Échos-Liés qui sont de plus en plus nombreux sur scène ?

O. : C'est vrai. Au Palais des glaces, nous étions sept. Là, nous tournons à dix-sept... Je fais deux à trois castings par an. Nous tournons de plus en plus. Je n'impose rien, mais je suis très clair lorsque j'explique ce que je recherche. Faire partie du collectif, c'est accepter de s'entraîner beaucoup, avoir une bonne hygiène de vie et, sur scène, se donner sans compter. Une vraie philosophie. Parfois, je ne me sens pas comme un artiste, mais plutôt comme un guerrier qui met toute son énergie dans ce qu'il va donner (rires).

C.S. : Vous êtes également très demandé sur la scène internationale. Avez-vous dû adapter votre spectacle ?

O. : L'international a été pour nous un autre

Fabrice Laurent : « Nous continuons à travailler avec le tissu cannois »



Le directeur de Performance d'acteur nous livre cette année encore une programmation de très grande qualité, qui fait la part belle aux nouveaux talents.

« C'est un peu notre marque de fabrique. C'est important de soutenir les jeunes, de leur servir de tremplin, comme nous l'avons fait pour beaucoup d'artistes aujourd'hui reconnus. » L'implication de la manifestation dans la vie cannoise est toujours aussi active, et se traduit par de nombreuses interventions auprès des scolaires comme du tissu associatif : « Cette année, nous avons donné de nombreux spectacles en direction des écoles. Nous continuons à travailler avec les MJC, comme la MJC Picaud avec laquelle nous coproduisons une master class et, nous sommes ravis de collaborer pour la première fois avec le théâtre Alexandre III. » Une dynamique locale appréciée des Cannois, très attachés à « leur » festival de l'humour, qui fait référence en la matière.

PERFORMANCE D'ACTEUR

CANNES 01 > 08 JUIN 2013



SAMEDI 1 JUIN	
20h30	FRANCK DUBOIS « À L'ÉTAT SAUVAGE » PALAIS DES FESTIVALS - THÉÂTRE DEBUSSY - PT à partir de 39 € / TR à partir de 35 € (Groupes et CE)
DIMANCHE 2 JUIN 2013	
18h30	MYRIAM BAROUKH ET LEA LANDO MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	« DIX ANS DE MARIAGE » UNE PIÈCE DE AIL VANDAR AVEC AIL VANDAR ET ISABELLE FERRON THÉÂTRE CHOISSETTE - PT à partir de 29 € / TR à partir de 25 € (Groupes et CE)
LUNDI 3 JUIN	
18h30	AUDREY VERNON « COMMENT ÉPOUSER UN MILIARDAIRE » THÉÂTRE ALEXANDRE III - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	MATHEU MADENIAN « ONE MAN SHOW » THÉÂTRE CHOISSETTE - PT à partir de 25 € / TR à partir de 21 € (Groupes et CE)
22h45	ERIC TOULIS « PAS VU, PAS PRES » MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
MARDI 4 JUIN	
18h30	ALEX VIZONEK SURV DE MONSIEUR FRAIZE MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	LES ÉCHOS-LIÉS « UNCLASSIFIED » PALAIS DES FESTIVALS - THÉÂTRE DEBUSSY - PT à partir de 25 € / TR à partir de 21 € (Groupes et CE)
MERCREDI 5 JUIN	
18h30	PIE TSHIRANDA « UN FOU NOIR AU PAYS DES BLANCS » LA LICORNE - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	NICOLE FERRONI, BÉRENGÈRE KRIEF, GUILLAUME MEURICE ET LAMINE LEZGHAD « SOIRÉE RÉVÉLATIONS » Première partie : remise du prix « Performance d'Acteur 2013 » avec le SACO, en présence de Régis Maffiot (présent 2013) 11€ À PARTI (CANNES 11€) + 17€ à partir de 30 € / 11€ à partir de 25 € (Groupes et CE)
JEUDI 6 JUIN	
18h30	ARNAUD DUCRET « J ME RENDS » MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	GUY REDOS « RIDEAU ! » PALAIS DES FESTIVALS - THÉÂTRE DEBUSSY - PT à partir de 32 € / TR à partir de 28 € (Groupes et CE)
22h45	PILLS MONKEY « INCREDIBLE DRUM SHOW » MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
VENDREDI 7 JUIN	
18h30	« ET PENDANT CE TEMPS SIMONE VEILLE... » AVEC TRINIDAD, BONSON, HÉLÈNE SERRIE ET VANINA SICURANI MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	ALEX LUTZ THÉÂTRE CHOISSETTE - PT à partir de 21 € / TR à partir de 18 € (Groupes et CE)
22h45	NADIA ROZ « IL FAIT SON ONE ROZ SHOW » LA LICORNE - TARIF UNIQUE : 10€
SAMEDI 8 JUIN	
18h30	LA CIE DANIEL GROS JOUE AVEC LA CLASSE MJC PICAUD - TARIF UNIQUE : 10€
20h30	« LE CLAN DES DIVORCÉES » UNE PIÈCE DE AIL VANDAR AVEC ÉRIC COLLADO, MARIE ALINE THOMASSIN ET ÉLODIE VANHAZVELDE THÉÂTRE CHOISSETTE - PT à partir de 29 € / TR à partir de 25 € (Groupes et CE)

BILLETTERIE

PALAIS DES FESTIVALS Tél : 04 92 96 62 77 et POINTS DE VENTES HABITUELS

Renseignements sur Facebook



défi. Nous avons fait les États-Unis, la Chine, le Liban, l'Inde, l'Ouzbekistan, l'Australie... Mais finalement, nous avons eu besoin que de très peu d'adaptation. À partir du moment où l'on veut faire quelque chose pour l'autre, le courant passe. Et l'humour est universel !

C.S. : Vous connaissez Cannes ?

O. : Je suis déjà venu à Cannes et à Saint-Raphaël faire des spectacles de rue. Nous sommes très heureux de participer à Performance d'acteur. J'ai toujours été attiré par Cannes, son festival, sa référence au septième art. Notre prochaine étape sera certainement le cinéma.

C.S. L'une de vos filles participe parfois au spectacle. La relève est assurée ?

O. : Elle a 9 ans, elle s'entraîne beaucoup et me montre ses figures ! Toute petite, elle a participé à un de mes spectacles de rue et elle a tout de suite accroché. Si on lui demande ce qu'elle veut faire plus tard, elle répond qu'elle veut être danseuse, pour faire du bien aux gens...

► Les Échos-Liés - Unclassified -
4 juin - 20 h 30 - Théâtre Debussy
du Palais des festivals et des congrès
Tarif réduit pour les familles

Féroce Roz !

En vraie princesse de l'impro, Nadia Roz revisite Blanche neige à la sauce militante, entonne les pires horreurs d'une douce voix de miel et vous déglingue LE mythe à la barbe blanche en moins de deux vannes. Bref, une fine fleur du jeune humour français, dont l'éclosion mérite le détour.

Les répliques piquantes de cette jolie Roz sont aussi hilarantes que ses messages ont du sens, avec un ressort comique qui r'appartient qu'à elle : « *Je suis plutôt petite et j'ai une voix douce. Du coup, j'en use beaucoup pour dire des choses parfois très caustiques. Mais je ne veux surtout pas créer de malaise. J'ai toujours construit ma mécanique de l'humour sur la bienveillance. Mon spectacle doit être comme une fête, une célébration.* » Quitte à pousser la chansonnette ? « *J'adore chanter ! Je me fais ce petit plaisir, la chanson est un super véhicule pour transmettre une émotion.* » L'interprétation, c'est son registre. Une seconde nature : « *Je suis d'abord comédienne. J'ai fait beaucoup de théâtre dans mon quartier à Colombes, en région parisienne, dès l'âge de huit ans. Ma professeure de l'époque, Marianna Araoz, est*

© Olivier Mahy



d'ailleurs devenue mon premier metteur en scène avant que Julie Duchaussoy ne reprenne le flambeau. » Ses premiers sketches, elle les teste à Paris, en scène ouverte. « *Une pression d'enfer, et en même temps un défi personnel !* » Très vite, elle trouve une programmation. À Avignon, elle rencontre en tractant dans la rue celui qui va devenir son producteur. Neuf mois au théâtre du Temple assoient la réputation de son show sans cesse renouvelé par la magie de l'impro : « *Le spectacle évolue, se nourrit de la réaction du public.* » Un public aux anges, comme en témoigne son plébiscite lors de la diffusion télé en 2010 du gala de l'association

Ni putes ni soumises, où elle vient dénoncer par le rire les violences faites aux femmes : « *Dans ma démarche d'écriture, je me demande ce que je peux faire passer comme message. Ce n'est pas du militantisme, je le fais naturellement.* » C'est à l'occasion d'un tremplin à Ranguin que l'équipe de Performance d'acteur la remarque et l'invite à participer à son édition 2013. Au programme, une mouture réactualisée de son One Roz show... Et de grands éclats de rires pour voir la vie en Roz !

➤ **Nadia Roz... fait son one Roz show**
7 juin - 22 h 45 - Théâtre de la Licorne

AUDREY VERNON : drôlement engagée

Sa tête bien faite nous explique d'un air candide **Comment épouser un milliardaire**. Sa tête bien pleine lance un réquisitoire acéré et documenté contre le grand capitalisme. Un argument de fer dans un show de velours. Indispensable.

Cannes a assisté aux premières armes théâtrales d'Audrey Vernon, passée par les ateliers de l'ERAC où Alain Terrat, actuel directeur du théâtre Alexandre III, a été son professeur. « *J'adorais travailler les textes avec lui. Il m'a beaucoup appris dans le rapport avec le public, l'empathie. Je suis très émue de venir jouer dans son théâtre.* » Formée à l'école classique,



la comédienne s'oriente, après un passage par la case Canal +, vers le one man show « *parce que c'est la forme la plus actuelle de l'expression théâtrale.* » Audrey a à cœur de délivrer un message populaire. « *Mes professeurs m'ont appris qu'on ne montait pas sur scène pour ne rien dire.* » Les révoltes de banlieues en 2005 achèvent de la décider : « *Je me suis sentie*

obligée de prendre la parole pour ceux qui ne l'ont pas. » À partir de la liste Forbes des plus grandes fortunes mondiales, elle construit un spectacle drôlement engagé contre l'absurdité du système et, dans les habits candides et immaculés d'une future mariée, passe au crible ces milliardaires démesurés qui en sont les plus flagrants représentants, en « *vivant du travail des autres* ». Les politiques sont absents de son discours affûté : « *parce qu'ils n'ont aucun pouvoir face au règne de l'économie. Quand on voit un gouvernement soi-disant de gauche qui laisse Mittal s'enrichir sur 100 ans de savoir-faire sidérurgique français ! Qui décrédibilise la parole des ouvriers !* » Des ouvriers au devant desquels elle s'est beaucoup produite, saluant leur combat : Les « Mittal » de Rosse-lange, les « Fralib » de Gémenos, les « Conti » de Vedène... « *Ils veulent juste vivre de leur travail. On n'a jamais vu un ouvrier faire grève pour avoir un yacht ou un jet !* » Un coup de gueule plein d'humour et d'humanité qui touche le plus grand nombre : « *parce qu'à côté d'un milliardaire, tout le monde se sent pauvre !* »

➤ **Audrey Vernon - Comment épouser un milliardaire** - 3 juin - 18 h 30 - Théâtre Alexandre III

SUPER CONCOURS

+ de 100 lots
à gagner

1 iPad 4, 1 baptême de l'air,
nuitées palace ****, 3 VTT,
repas gastronomiques,
1 machine Nespresso®, ...



SMARTPHONE :



Reproduction interdite sans autorisation écrite de la SIVADES

CONCOURS "TRIAGE AU SORT"

Du lundi 20 mai au vendredi 14 juin 2013, les habitants du territoire du SIVADES peuvent participer en recyclant leurs bouteilles plastiques transparentes dans le tri sélectif, et en y glissant sur une feuille leur nom, adresse, mail et numéro de téléphone. Plus d'une centaine de lots est à gagner lors du tirage au sort !

Plus vous trierez, plus vous aurez de chance de gagner !

Règles du jeu et détail des cadeaux sur le www.sivades.fr

Auribeau sur Siagne - Cannes - Cabris - Grasse - Mouans-Sartoux - Pégomas - Peymeinade - La Roquette sur Siagne
Saint-Cézaire sur Siagne - Saint-Vallier de Thiey - Spéracèdes - Le Tignet



NOUVEAU SITE
CANNES.COM :

VOTRE VILLE SERVIE SUR UN ÉCRAN

Plus simple, plus clair, plus pratique et pourtant encore plus riche en informations mises en exergue par un design raffiné : tel est le nouveau visage, depuis le 16 avril, du site cannes.com, entièrement transformé, pour mieux refléter l'identité de la ville et s'adresser ainsi efficacement à tous les publics, Cannois et visiteurs.

Politique des quartiers, Web TV, culture et bien d'autres sujets sont traités sur le site.



2 400 pages, 2 000 illustrations, 400 documents téléchargeables : ces quelques chiffres résument l'ampleur du travail réalisé pour la mise en place du nouveau site. « Cannes est une ville à part », souligne Yvan Vasovic, responsable internet et multimédia au département communication. Son statut international l'oblige à répondre à différents publics : les Cannois, évidemment, mais aussi les congressistes et les visiteurs. Pour remplacer le précédent site mis en place en 2006, la Ville se devait d'offrir à ses internautes un nouveau *cannes.com* qui réponde aux exigences en constante évolution d'une information digitale interactive et dynamique. Au cours de notre démarche, un objectif essentiel nous a animés : offrir un accès facile et attractif à une information très diversifiée pour un public pluraliste sur des thèmes aussi divers que la vie administrative, culturelle, sportive, sociale ou événementielle, entre autres. »

Un an de travail a ainsi été nécessaire pour refondre le site : « Il s'agit d'un véritable projet d'entreprise, qui a nécessité la collaboration de nombreux services. Je voudrais les remercier tout comme mes deux collaborateurs, Marion Saldo et Julien Odorici, pour leur implication et leur très fort engagement, ainsi que Philippe Demilly de la direction informatique pour le pilotage technique du projet. » Une restructuration complète réalisée pour proposer aux internautes une mise en valeur de la spécificité de la ville. Pari réussi pour cette nouvelle formule, au design épuré et à la convivialité renforcée grâce, notamment, à l'intégration des réseaux sociaux, de Facebook à Twitter en passant par YouTube. « La marque Cannes doit avoir une présence forte sur ces réseaux qui sont de plus en plus utilisés et nous nous devons, également d'être offensifs, en permettant l'accessibilité de l'information sur les outils nomades tels les smartphones ou les tablettes numériques. »

Le portail de Cannes

Cannes.com reçoit plus de 3 000 visiteurs par jour en moyenne – plus de 9 000 par jour pendant le Festival de Cannes ou à l'occasion de grands événements comme le G20 – aussi bien français qu'étrangers. Véritable portail de Cannes, le site oriente les visiteurs en recherche d'informations liées au tourisme de loisirs ou d'affaires, vers les sites de l'office du tourisme et du Palais des festivals et des

congrès, et propose, pour tous les autres internautes, dont bien évidemment les Cannois, un panel d'informations très large sur l'action municipale, le cadre de vie, la culture, l'économie, la jeunesse, le social, la santé, le sport. . .

Un effort particulier a été fait pour mettre en avant un élément essentiel de l'identité de la ville : le cinéma. Une grande partie est ainsi consacrée à la relation particulière qu'entretient Cannes avec le 7^e art, illustrée par de nombreuses photos, relation qui confère aujourd'hui à Cannes le statut de capitale mondiale du cinéma.

L'image, celle de la marque Cannes, a également été valorisée au travers d'un graphisme très travaillé et de nombreuses illustrations de qualité mais pas seulement. Le site se veut en effet le reflet de la ville, esthétique et élégant, jusque dans ses couleurs inspirées des références imposées en matière d'urbanisme pour les façades et huisseries, et toujours avec une grande dominante de blanc.

Enfin, les démarches administratives, à effectuer directement en ligne ou dans les accueils municipaux, ont été regroupées pour faciliter la vie des Cannois. Elles sont toutes accessibles depuis la page d'accueil en un clic (voir encadré), de même que les démarches liées à la proximité grâce à la messagerie « Votre quartier. . . Vos questions », via laquelle David Lisnard, premier adjoint au maire en charge de la politique des quartiers, répond aux internautes sous 48 heures. À noter que les informations sont également accessibles selon le profil de l'internaute : nouvel arrivant, jeune, professionnel, éco-citoyen etc.

L'actu cannoise à chaud

Outre les renseignements de fonds sur tous les thèmes évoqués ci-dessus, l'utilisateur trouvera également des actualités quotidiennes qui traitent de la vie locale (action municipale, vie associative, etc.), un agenda à l'année regroupant les dates de toutes les manifestations cannoises (du jour, du week-end ou au-delà), CannesWebTV qui, chaque semaine, propose de nouvelles vidéos informatives ou ludiques, la présentation des grands projets de la Ville, ainsi que des galeries de photos. . .

Enfin, pour vous, fidèles lecteurs de Cannes

Le numérique au service du quotidien

Si le site a pour but de présenter tout le potentiel offert par Cannes, il se veut aussi un facilitateur de vie quotidienne. Tous les renseignements, e-services et démarches administratives sont maintenant regroupés pour une meilleure lisibilité. L'utilisateur peut s'éviter déplacement et attente aux guichets, en demandant par exemple directement un acte de naissance, de décès, de mariage, etc. ou en se renseignant sur les pièces à fournir quel que soit le sujet (carte d'identité, passeport, etc.). On peut ainsi, notamment, faire une demande d'arrêté de circulation, obtenir tout renseignement d'urbanisme ou simplement faire une demande de sacs de tri sélectif, ou accéder aux archives municipales et aux catalogues des médiathèques. Des exemples bien loin d'être exhaustifs : dans tous les cas, simplification et gain de temps sont au programme.



Soleil, une version numérique accessible sur smartphone et tablette, vous offre un moyen supplémentaire de lire votre magazine préféré. Vous pouvez également contacter directement la rédaction du magazine grâce à un formulaire afin de faire part de vos informations et idées d'articles.

En constante évolution, porteur de la marque Cannes, intégrant une interactivité entre les citoyens et la municipalité et une mise en valeur des pôles de tourisms, ce nouveau site est à l'image de notre cité : esthétique, dynamique et attractif.

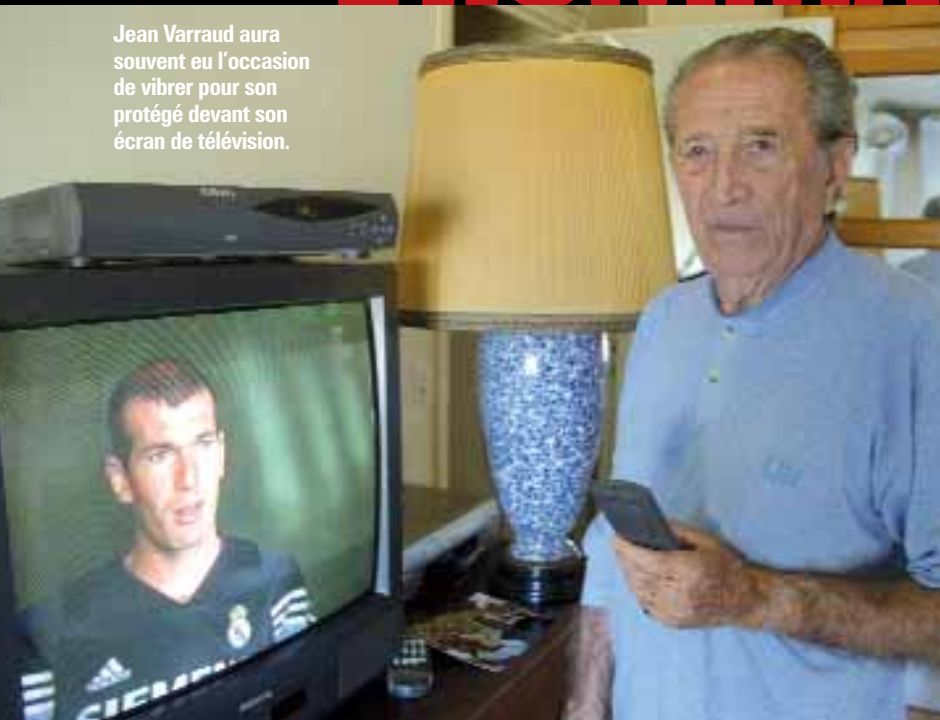
**Marion Saldo,
Yvan Vasovic et
Julien Odorici
ont travaillé
plus d'un an sur
la nouvelle
formule du site.**



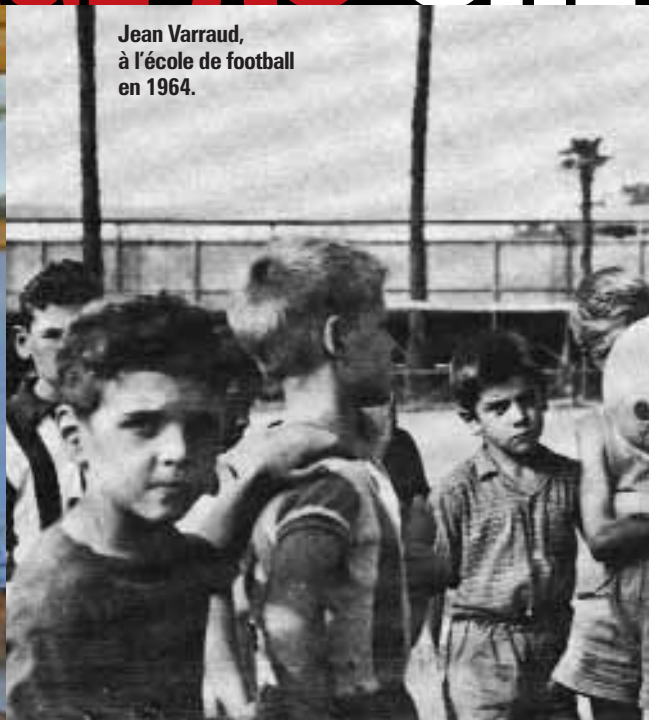
www.cannes.com

Jean Varraud, L'HOMMAGE AU CHE

Jean Varraud aura souvent eu l'occasion de vibrer pour son protégé devant son écran de télévision.



Jean Varraud, à l'école de football en 1964.



Il méritait bien ce coup de chapeau : un hommage en deux mi-temps, le 2 et le 8 juin. Jean Varraud, formateur et recruteur de l'AS Cannes, disparu en 2006, a lancé sur les terrains cannois, une génération dorée de joueurs qui a essaimé dans les plus grands clubs européens, de Zidane à Vieira en passant par Micoud. Mais il fût aussi et avec la même passion, le formateur de centaines de petits ascéistes, qui ont pris plaisir avec lui à pratiquer le plus beau des jeux : le foot éternel.

Pour tous les petits garçons du monde, et de plus en plus de petites filles, ça commence toujours comme ça : un ballon rond, des buts que l'on aménage entre deux cartables, un papa ou des copains pour jouer. Et puis l'on rêve du Camp Nou, du Parc, d'Old Trafford, du Vélodrome, du chaudron, les étoiles plein les yeux. Pour presque tous, cela en restera au stade du rêve et de la passion que l'on partage en tribune et sur des terrains de fortune. Mais certains d'entre eux, à l'issue d'un chemin souvent difficile accèderont au professionnalisme, deviendront à leur tour des champions admirés. Et pour en arriver là, ce sont des gens comme Jean Varraud que le futur as doit rencontrer sur sa route. Des formateurs, des animateurs dont le dévouement à un club

se conjugue avec une vie au service d'une certaine idée du sport.

Zidane, Micoud, Vieira

Deux anciens de l'AS Cannes, deux dirigeants bénévoles, qui ont donné tant de leur temps à l'AS Cannes, Pierre Ailhaud et Gilbert Chamonal ont souhaité célébrer la mémoire de leur ami Jean Varraud, en compagnie de ceux qu'il a formé, recruté et aidé.

« Jean Varraud, comme le rappelle le site ascannes-generations.fr, fut tout d'abord joueur professionnel à Saint-Etienne, où il disputa une finale du championnat de France 1944 perdue (2-1) contre Bordeaux au cours de la prolongation. Par la suite, Jean Varraud rejoint Cannes. Dans les années 1950, il devient entraîneur des jeunes foot-

balleurs de l'AS Cannes jusqu'en 1980 et participe à la détection des jeunes talents. Devenu recruteur, poste qu'il occupera pendant vingt ans, il contribue à mettre en place les premières filières de détection de l'AS Cannes et œuvre sans relâche à la création et au développement du Centre de formation. » C'est dans le cadre de ses activités de formateur, puis de recruteur des jeunes talents les plus prometteurs que Jean Varraud a découvert ou formé des



RCHEUR D'OR



Une affection
jamais démentie.



L'équipe junior de l'ASC en 1961.

joueurs tels que Charly Loubet, Bernard Casoni, Peter Luccin et tant d'autres et bien entendu le poker d'as Zidane, « ce cadet longiligne observé à Septèmes-Les-Vallons, un certain Yazid, ramené en baie de Lérins pour une semaine d'essai qui allait se muer en six ans de vie cannoise » – Vieira-Micoud-Frey.

Mais même les joueurs restés anonymes, du poussin au senior, se souviennent que l'attention et l'écoute de Jean Varraud ne changeaient pas en fonction du nom, que tous bénéficiaient du même regard bienveillant, de la même patience pour l'apprentissage. Et cet apprentissage, par la grâce d'un éducateur hors-pair, ne s'arrêtait pas aux arabesques du ballon, mais englobait le respect, le fair-play, la vie en communauté, la solidarité.

Alors ils seront tous là, ceux qui ont croisé le chemin de Jean et partagé avec lui les valeurs que le foot business ne parviendra jamais à éclipser, parce qu'il y aura toujours un dimanche matin ou un mercredi après-midi, des héros

anonymes pour accrocher un filet, tracer une ligne, conseiller et consoler un enfant qui a perdu.

Un match prestigieux

Le 2 juin, la première partie de l'après-midi sera consacrée à un grand rendez-vous réservé à tous les ascéistes, de

tous âges et de tous niveaux, avec animations, jeux, spectacles musicaux. De nombreuses équipes de l'AS Cannes, lauréate au fil des ans de nombreux trophées y seront présentées. Puis ce sera l'ouverture au grand public avec un grand match à 17 heures, dont la re-

cette avec l'entrée à deux euros ira intégralement à l'association Adrien. Aimé Jacquet, formateur parmi les formateurs, donnera le coup d'envoi du match en compagnie de Bernard Brochand (vainqueur de la coupe Gambardella en 1955) et l'on verra sur le terrain ou sur le banc, joueurs et entraîneurs : Micoud, Vieira, Frey, Casoni, Bellone, Christian Lopez, Guy Lacombe, Luis et Jean Fernandez, etc.

« Cet apprentissage, par la grâce d'un éducateur hors-pair, ne s'arrêtait pas aux arabesques du ballon »

Et le 8 juin, ce sera la venue de Zinedine Zidane, en personne, pour un autre match avec les anciens de l'AS Cannes et l'occasion de baptiser la tribune Est du stade Pierre-de-Coubertin, tribune Jean Varraud.

On dira peut-être que les noms présents sur le terrain sont plus célèbres que celui de Jean Varraud, on répondra que sans source il n'y a pas de fleuve.

Pour le programme complet et la liste exhaustive des participants, www.ascannes-generation.fr



JOHAN MICOUD :

Au rendez-vous du souvenir

Johan Micoud fait partie de la génération dorée formée à Cannes aux côtés de Zidane, Vieira ou Frey. Découvert enfant par Jean Varraud, il lui voue gratitude et respect qui l'ont incité à répondre immédiatement favorablement à ce rendez-vous du cœur. Droit au but, il nous livre quelques souvenirs...

Champion de France avec Bordeaux, d'Allemagne avec le Werder de Brême, vainqueur de la Coupe d'Italie avec Parme, champion d'Europe avec l'équipe de France en 2000, le palmarès de Johan Micoud, près de cent-cinquante matches avec l'AS Cannes, est l'un des plus beaux du football contemporain. La retraite sportive, il y a quatre ans, ne l'empêche pas de toujours courir entre activités de vigneron, consultant télé et même producteur de disque de chansons sur le foot. C'est depuis Londres, où il était de passage, qu'il répond à nos questions.

Cannes Soleil : Vous avez non seulement été formé à Cannes, mais vous y êtes né.

Johan Micoud : Oui, j'y suis né géographiquement, mais je suis de Vallauris pour être exact ! (rires). J'y ai d'ailleurs gardé de nombreuses attaches et je reviens souvent dans la région.

C.S. : Comment êtes-vous arrivé à l'AS Cannes ?

J.M. : Je jouais depuis tout petit à Vallauris. C'est lors d'un tournoi minime à Vintimille que j'ai été repéré. Justement par M. Varraud qui parcourait les tournois pour l'AS Cannes et qui avait un œil aguerri pour juger du potentiel de tous

ces joueurs débutants. Le contact a été très bon, il savait très bien mettre en avant les qualités du club, et cela m'avait beaucoup frappé, même si j'étais jeune.

C.S. : Quels souvenirs gardez-vous de lui ?

J.M. : De très bons souvenirs. C'était un homme qui était toujours à l'écoute, qui, une fois qu'il avait participé à notre recrutement, venait constamment prendre de nos nouvelles, voulait savoir si tout allait bien. C'était un excellent formateur, un homme très humain. Chaque jeune, chaque joueur, confirmé ou non, qui l'a côtoyé le sait.

C.S. : Après votre départ, vous a-t-il encore parfois conseillé ?

J.M. : Pas vraiment, parce que je suis parti à Bordeaux à 23 ans et qu'après, évidemment chacun a sa vie. Mais je me suis souvent souvenu, en revanche, des valeurs qu'il nous avait inculquées. Je suis

très heureux de venir à Cannes lui rendre hommage, j'ai immédiatement accepté. Cela sera aussi une belle occasion de retrouver des anciens coéquipiers.



Le jeune Micoud affronte Bastia.

C.S. : Le football pro actuel laisse-t-il encore la place à d'autres Jean Varraud ?

J.M. : Je crois que oui et je l'espère. Dans tous les clubs où je suis passé, j'ai rencontré quelques-uns de ces hommes dévoués à un club, attachés à la formation, à l'éducation, à faire de ces jeunes, non seulement des joueurs, mais à les aider à s'accomplir comme hommes. Des gens comme Mr Varraud sont une bonne part de l'âme du foot.

C.S. : Suivez-vous encore les résultats de l'AS Cannes ?

J.M. : Ah oui, tout à fait. Je suis tous les clubs où j'ai joué et l'AS Cannes a une place importante puisque cela reste le club de ma formation et de mes débuts qui m'a permis de faire une carrière de haut niveau. Je suis évidemment déçu des résultats, car le club avec ses structures de qualité peut viser beaucoup plus haut. Je remarque que depuis plusieurs saisons, l'équipe démarre bien puis s'essouffle dans la seconde partie du championnat, peut-être y a-t-il quelque chose à creuser de ce côté-là...

« Des gens comme Mr Varraud sont une bonne part de l'âme du foot »



ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS DU SANG



**POUR SAUVER
UNE VIE,
C'EST ICI !**

À CANNES,
259 avenue de Grasse

LUNDI, MARDI, JEUDI et VENDREDI
de 8h à 16h30 (sans interruption)

 Ligne 2 - BUS AZUR

 **04 93 94 82 30**

 **N°Azur 0 810 810 109**

PREMIER D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE

www.dondusang.net


CANNES
CÔTE D'AZUR
www.cannes.com

Partenaire

LE FESTIVAL TRÈS E(x)T(ra) DES CANNOIS

Populaire et exigeant tout à la fois, tel est le cinéma de Steven Spielberg. Souhaitons à ce 66^e Festival de Cannes, un palmarès à la hauteur de la réputation de son prestigieux président. Un Festival que les Cannois vivront, cette année encore, pleinement de l'intérieur avec de nombreuses animations spécialement préparées pour eux, comme une parenthèse enchantée dans tous les quartiers de la Ville...



Cinéphiles et inconditionnels de glamour, préparez-vous à vivre un Festival hors du commun. Un joli mélange d'animations festives, artistiques et, bien sûr, cinématographiques a été pensé spécialement pour vous. Près de 1 500 places permettront d'assister à une projection de la sélection officielle du Festival de Cannes. Pour participer, inscrivez-vous au grand tirage au sort organisé par la Ville de Cannes pour tenter de gagner des invitations. D'autres sésames seront également distribués sur le principe du premier arrivé, premier servi pour la projection de la palme en post-clôture (voir encadré).

Au cœur des festivités

Sur le thème des couples célèbres, à l'image du duo mythique de l'affiche 2013, Paul Newman et Joanne Woodward, tiré du film *A New kind of love*, les buffets campagnards vous donnent rendez-vous dès 11 h 30, le 17 mai au marché de La Bocca, le 18 mai au marché Forville et le 21 mai à celui de Gambetta pour déguster des produits locaux et régionaux dans une ambiance toujours conviviale et festive. Pour les amateurs d'art, la 10^e édition de Cannes fait le mur, proposée par l'Agence France Presse et la Ville de Cannes avec le soutien du laboratoire Atelier-images et Nikon, présente dix-huit photographies de stars en très grand format qui orneront les quartiers. Vous pourrez ainsi admirer sur les murs de la Ville Jean Dujardin et Bérénice Béjo à l'espace Ranguin, Robert Pattinson au lycée Jules Ferry ou encore Juliette Binoche avenue Francis Tonner sans oublier les bâches suspendues de la rue d'Antibes où Monica Bellucci, Jean Reno, Penelope Cruz et Pedro



Dégustation de produits locaux au marché Forville.



Moments de découverte ou redécouverte au Cinéma de la plage.

Almodóvar, Asia Argento et bien d'autres vous attendent du 15 mai au 30 juin. Des projections sont aussi programmées dans le cadre de la 4^e édition de la Quinzaine à La Bocca du 13 au 26 mai, avec des ateliers d'éducation à l'image, des rencontres avec des réalisateurs, etc. Le cinéma de la plage sera le théâtre de séances chaque soir dès 21 h 30 à la plage Macé, le Festival Entr'2 marches diffusera, quant à lui, des courts-métrages sur le thème du handicap (voir encadré). Et pour les inconditonnels de pétanque, venez encourager vos stars préférées lors du Tournoi de pétanque des célébrités qui se tiendra sur les allées de la Liberté (date et horaire encore non définis).

Le Festival en détails

Pour tout savoir sur cette nouvelle édition du Festival, il vous suffit de vous munir du numéro « Spécial Festival de Cannes » de Cannes Soleil disponible dès le 14 mai dans les points de distribution habituels. Retrouvez ainsi en détails une présentation

« Un joli mélange d'animations festives, artistiques et cinématographiques »

de la Sélection officielle, de la Quinzaine des réalisateurs, de la Semaine de la critique ainsi que de la Quinzaine à La Bocca et de Cannes cinéphiles. Toutes les informations pratiques seront également disponibles accompagnées du plan de circulation pour profiter pleinement de ces jours de festivités. Alors que la fête commence sous L'Empire du soleil !

Festival Entr'2 marches

Du 20 au 24 mai, l'association des Paralysés de France, en partenariat avec la Ville de Cannes, présente pour la 4^e année, le Festival international du court-métrage Entr'2 marches à la salle municipale au 45 rue de Mimont. Il sera présidé par Juliette de Hertogh avec le soutien de Georges Lautner. La remise des prix aura lieu le vendredi 24 mai à la salle 1901 de la Maison des associations – 9 rue Louis Braille – de 18 h à 23 h.
Rens. 04 92 07 98 07
<http://apf.asso.fr>



1 500 places pour les Cannois : et les gagnants sont ?

Et si c'était vous ? Pour assister à une des projections de la sélection officielle au Palais des festivals et des congrès, inscrivez-vous au tirage au sort les 6, 7, 10, 11 et 13 mai (week-end et jour férié inclus) de 9 h à 18 h 30 au Point Festival de l'hôtel de ville et de 9 h à 17 h 30 dans les mairies annexes de La Bocca et de Ranguin (hors week-end et jour férié) et le 8 mai uniquement au Point Festival de l'hôtel de ville. Les inscriptions se font exclusivement en personne (majeure), une seule inscription par foyer (même nom, même adresse), sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile cannois (quittance, avis d'imposition : taxe foncière, d'habitation ou impôt sur le revenu).

TIRAGE AU SORT : mardi 14 mai à 9 h au Point Festival de l'hôtel de ville. Le tirage s'effectuera par ordinateur sous contrôle d'un huissier de justice. La liste des gagnants sera affichée mardi 14 mai à partir de 14 h à l'hôtel de ville, dans les mairies annexes de La Bocca et de Ranguin ainsi que sur le site internet de la Ville de Cannes : www.cannes.com

DISTRIBUTION DES PLACES

AUX GAGNANTS du 15 au 26 mai (week-end inclus), de 9 h à 19 h - Point Festival de l'hôtel de ville. Les gagnants devront se présenter en personne pour retirer leurs places (qui ne seront disponibles que 48 heures avant la date du spectacle gagné) de 9 à 19 heures (non-stop) et justifier leur identité au point Festival de l'hôtel de ville. Pour les projections du soir, les gagnants devront obligatoirement se présenter en tenue de soirée (smoking ou robe de soirée) au Palais des festivals et des congrès. La municipalité offre également aux Cannois la possibilité de visionner la Palme d'or au grand auditorium dès le lendemain de la soirée de clôture du Festival, grâce à trois séances qui leur sont totalement réservées. Les places seront distribuées le dimanche 26 mai à partir de 9 heures au salon jaune de l'hôtel de ville (se munir d'une carte d'identité et d'un justificatif de domicile cannois. Deux invitations par foyer, dans la limite des places disponibles).

➔ Rens. 04 97 06 49 00 - Point Festival
Ville de Cannes - www.cannes.com

FESTIVAL
DE
CANNES

Créateur de vêtements et de costumes de scène, Laurent Rolli conjugue mode avec élégance et esprit. Ses créations sur mesure sont conçues pour magnifier les femmes en s'adaptant au plus près à leur personnalité comme à leurs formes. Très remarqué lors du dernier Cannes shopping festival, ce couturier de talent accueillera bientôt toutes les passionnées de mode dans un nouvel atelier de couture à Cannes.

Pour Laurent Rolli, l'élégance est avant tout quelque chose de corporel, une façon d'être, une manière de se mouvoir... « J'ai toujours été entouré de femmes élégantes, se souvient le jeune homme : ma mère, ses amies, mes tantes... Les vêtements sont magnifiés par l'élégance naturelle de la personne. Inversement, le créateur à travers le vêtement, sculpte le corps, et fait en sorte de le sublimer. » Avec du coton, des fibres de bambou, du brocard de soie ou du velours de soie qu'il affectionne tout particulièrement, Laurent Rolli imagine et compose des vêtements au style épuré et graphique. « Les découpes permettent de retravailler le corps et de révéler le potentiel de séduction, d'élégance, de beauté. C'est tout l'intérêt du métier : celui de sublimer la femme. » Pour autant, il n'est pas question de cacher systématiquement les « défauts » : « En matière de vêtement, on peut tout se permettre. Il n'est pas forcément nécessaire de cacher les défauts s'ils sont assumés. Cela dépend des caractères. Je n'obligerai pas une femme à se transformer si elle se sent bien dans sa peau et n'en ressent pas le besoin, même si, de ce fait, elle transgresse les codes de l'élégance. » Pour chaque type de femme, tout un imaginaire se développe. « J'adore habiller les femmes noires. Les tailleurs aux couleurs psychédéliques que j'ai créés pour elles ont fait un carton. J'aime beaucoup aussi les robes très couture. Je joue avec les tulles et la transparence, toujours sans vulgarité. » La mode est également pour lui un moyen de capter l'air du temps, d'être en accord avec soi-même et son humeur du moment : « Souvent les créateurs

ont la même sensibilité, le même ressenti, au même moment. C'est pour cela que l'on est surpris parfois, lorsque l'on découvre les nouvelles collections. Sans qu'il y ait de concertation, les grandes tendances se ressemblent. » Une mystérieuse alchimie dont Laurent Rolli ignore l'origine : « Je ne sais pas d'où ça vient. Quand je crée une collection, j'ai l'image de la femme idéale. Partant de là, je me laisse emporter dans les tissus, mes mains travaillent toutes seules et, petit à petit, ça avance. »

Une personnalité révélée

Très jeune, il porte un intérêt déjà marqué pour les riches étoffes, les vêtements, en dispensant ses idées autour de lui. Un goût pour la mode qui se révélera à lui lors d'une dissertation alors qu'il est élève de 3^e : « Le professeur a trouvé la dissertation excellente, et a cru que je l'avais piochée dans des livres, ce qui m'a valu d'être sanctionné. Piqué au vif, j'ai alors choisi de me consacrer exclusivement à ma passion pour l'habit. » Originaire de Clermont-Ferrand, le jeune artiste se dirige alors vers une école de coupe à Saint-Étienne. « J'y suis allé un peu à reculons car j'étais dans une classe de trente-deux filles. Passer par une école de couture quand on est adolescent est souvent perçu comme assez tendancieux hors de Paris. » Pendant trois ans, il y apprendra la coupe, le design, le dessin de mode, puis passera son Bac professionnel, avant de faire une école de commerce pour apprendre le marketing et la communication. « J'ai ensuite fait une école de mode à Marseille. Pour moi, Marseille était un peu le Paris méditerranéen. À l'époque, Maryline Bellieud Vigouroux lançait la Maison de la Mode. De plus, j'avais une grande admiration pour la directrice de l'école,

une femme très élégante qui s'habillait en Thierry Mugler. J'ai intégré directement la deuxième année du cursus et j'ai dû rattraper rapidement le niveau, mais j'aimais déjà travailler sous pression. » C'est là qu'il fera ses premiers pas dans le stylisme et le modélisme : « J'ai une nette préférence pour la création qui progresse à travers les essayages de divers prototypes, plutôt que pour un dessin qui fixe une idée. Rendre le rêve portable... »

Des actrices sublimes

Sa rencontre avec Linda Evans, la célèbre actrice de la série télévisée *Dynastie* lui ouvrira des portes. « Je lui ai fait une robe noire en velours de soie et crêpe satin pour cocktail. Cela m'a permis de travailler ensuite pour le théâtre, notamment pour le metteur en scène Jean-Pierre Jourdain. » Entre Paris et Clermont-Ferrand, Laurent Rolli répond aux nombreuses demandes de costumes de scène et robes de mariées. « Je suis spécialisé dans les costumes du XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècle. Je retranscris à ma manière les codes vestimentaires de l'époque. J'aime particulièrement soigner les détails et les finitions. » Un savoir faire qui lui vaudra également d'être remarqué par la chanteuse d'opéra Julia Migenes, pour laquelle il réalisera des robes. En 2007, il s'installe enfin à Cannes, et travaille pour la maison de haute couture Chanel. « J'ai beaucoup appris du

prêt-à-porter, notamment dans la simplification des détails intérieurs du vêtement. »

Fort de son expérience, il se consacre par la suite aux nombreuses demandes de sa propre clientèle. Cette année, de grands projets s'ouvrent à lui : un atelier à Cagnes-sur-mer

spécialisé dans les costumes de théâtre, et un atelier couture à Cannes. « J'essaie de magnifier les clientes. Pour cela, j'aime prendre le temps de discuter, longuement avec elles. Je prends en compte l'allure de la femme, son caractère et l'effet qu'elle souhaite produire. L'objectif n'est pas de la déguiser mais au contraire de révéler sa personnalité. » Un échange grâce auquel Laurent Rolli s'adapte aux désirs de sa cliente comme elle-même s'intègre au style du créateur, pour mieux laisser rayonner son élégance.

« Je prends en compte l'allure de la femme, son caractère »

LAURENT ROLLI :

L'ALCHIMIE créatrice

➤ www.laurent-rolli-creations.book.fr/
Rens. 06 85 05 31 95
rolli.laurent@wanadoo.fr



1



2
© DR



© DR

Le créateur Laurent Rolli (au centre) fait rayonner la beauté des femmes, à la ville comme à la scène.

Pour sculpter le corps et révéler tout le potentiel de séduction des femmes, Laurent Rolli aime composer des vêtements au style épuré et graphique, en noir et blanc (n° 1, 3, 4, 5). Dans les costumes de scène (n°2) ou les robes du soir (n°6), le créateur joue avec les matières et les découpes dans une profusion de détails et de finitions.



© Christophe Flanard

3
6



© DR



5

© Christophe Flanard



© Denis Pourcher

Depuis le 4 mars dernier, le secrétariat-greffe du conseil des prud'hommes de Cannes, auparavant installé rue Philibert-Delorme, a emménagé au sein du Palais de justice, boulevard Carnot, rejoignant ainsi la salle d'audience déjà présente sur le site dans le cadre d'un regroupement cohérent pour plus d'efficacité. L'occasion pour Bruno Demarest, président général du conseil, d'évoquer pour Cannes Soleil cette institution phare de la justice sociale de proximité du bassin cannois.

« Le conseil des prud'hommes est l'une des plus anciennes institutions et certainement la plus originale. Son rôle est de trancher l'ensemble des litiges individuels né à l'occasion de contrats de travail de droit privé entre employeurs et salariés. » Bruno Demarest connaît bien son sujet. Conseiller aux Prud'hommes de Cannes depuis 1992, il est président général du conseil en alternance depuis dix ans, représentant le collège employeur. « Tous les ans, nous alternons un

président et un vice président représentatifs de chacun des deux collèges. Cette année, la vice présidence générale est assurée par un représentant du collège salarié, Gilbert Sassy. De même, sur les soixante-douze conseillers qui siègent aux Prud'hommes de Cannes, la parité est exigée : la moitié repré-

PRUD'HOMMES DE CANNES :

un seul et même lieu, pour un

SERVICE MULTIPLE

sente les salariés, et l'autre les employeurs, le fonctionnement du conseil reposant avant tout sur la conciliation. »

Plus de 250 audiences par an

Le conseil des Prud'hommes de Cannes est divisé en quatre sections autonomes — *Encadrement, Industrie, Activités diverses et Commerce* — la compétence *Agriculture* ayant été transférée à Grasse. Sa compétence territoriale englobe Cannes, La Roquette-sur-Siagne, Le Cannet, Mandelieu, Mouans-Sartoux, Mougins et Théoule-sur-Mer. Chaque année, plus de 250 audiences sont tenues et plus de 800 affaires nouvelles sont enrôlées par le service du greffe, dirigé par Monique Gouyon,



Bruno Demarest, président général du conseil des prud'hommes de Cannes.

qui apprécie vraiment les nouveaux locaux du Palais de justice : « Nos nécessaires aller-retours entre la rue Philibert-Delorme, où le greffe était installé depuis 1979, et le Palais, où se tiennent les audiences, les bras souvent chargés de dos -



Le Palais de justice de Cannes regroupe désormais l'ensemble des services des Prud'hommes de Cannes.

siers, nous faisaient perdre un temps et une énergie incroyables. » C'est à la suite de la réforme de la carte judiciaire, en septembre 2007, que les choses ont évolué. Face à la menace de voir disparaître le conseil de Cannes, qui devait initialement être absorbé par Grasse, Bruno Demarest et la vice présidente de l'époque, Michelle Arthaut, alertent le député-maire Bernard Brochand et le premier adjoint au maire délégué au développement économique David Lisnard. « À Cannes, durant cette période, le bassin d'emploi étant en augmentation, on enregistrait une hausse effective de contentieux sociaux », explique Bruno Demarest. Il était essentiel qu'une justice sociale de proximité puisse continuer à exister dans une ville comme Cannes. » Très vite, les élus cannois sensibilisent la cour d'appel d'Aix-en-Provence pour lui faire part de cette nécessité et pour proposer de mettre à disposition des locaux appartenant à la Ville au sein du Palais de justice, qui est un bâtiment communal, pour favoriser un regroupement cohérent des services. Une démarche approuvée par le ministère de la Justice, concrétisée le 4 mars dernier par l'emménagement du secrétariat greffe dans des espaces fraîchement rénovés. Et qui bénéficie directement au grand public à travers la

Les Prud'hommes en France et en chiffres

• **210** conseils de prud'hommes existent aujourd'hui. Avant la réforme de la carte judiciaire de 2008, on en comptait 271 sur le territoire national. Il est créé au moins un conseil des Prud'hommes dans le ressort de chaque tribunal de grande instance.

• **220 000** affaires sont introduites chaque année devant les conseils de prud'hommes. Les juridictions prud'homales sont les juges du contrat de travail.

• **14 512** conseillers prud'hommes, élus tous les cinq ans, assurent le fonctionnement des conseils. Le mandat des conseillers élus en décembre 2008 fera exception, puisqu'il a été prolongé de deux ans pour expirer en décembre 2015.



création, sur place, d'un guichet unique, auquel toutes les personnes sollicitant le recours des Prud'hommes peuvent s'adresser.

Équilibre

Ce déménagement constitue une véritable bouffée d'oxygène pour le conseil des prud'hommes de Cannes qui souffre, comme toutes les juridictions, du manque de moyen de la justice française. D'où certaines conséquences, malgré le travail actif fourni par les équipes, sur le fonctionnement des greffes et sur le délai de traitement des affaires. La mise en place des ruptures conventionnelles de contrat en 2008 ainsi que la contribution pour l'aide juridique de 35 euros à acquitter lors de l'introduction de toute instance ont contribué à faire diminuer le nombre total d'affaires. « Si la rupture



Gilbert Sassy, vice président général « salarié » du conseil des prud'hommes de Cannes



Bruno Demarest fait le point avec Monique Gouyon, directrice du greffe des prud'hommes de Cannes, sur les nombreuses affaires en cours.



Autour de Monique Gouyon, Anne-Marie, Servane, Marie-Christine, Reine et Gisèle assurent un service efficace.



Les espaces rénovés du Palais de justice vont permettre aux équipes des Prud'hommes de Cannes de travailler dans de meilleures conditions.

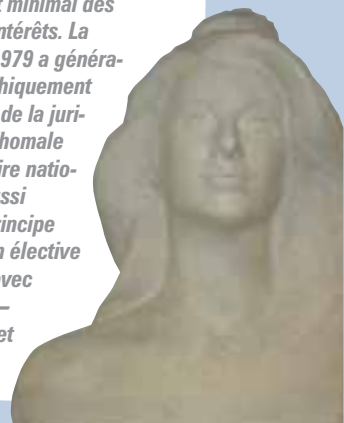
conventionnelle de contrat n'avait pas été créée, nous aurions assisté à une véritable explosion du contentieux social sur tout le territoire » commente Bruno Demarest. Une mesure qui a donc permis de préserver un équilibre que l'action essentielle des Prud'hommes a permis d'instaurer. Car, si aujourd'hui l'avenir de la juridiction prud'homale est incertain en ce qui concerne le mode de choix des conseillers prud'hommes, qui pourrait passer de l'élection à la désignation, il est une certitude qui ne saurait être remise en cause : l'extraordinaire motivation des conseillers prud'homaux, et leur formidable travail pour rendre avec peu de moyens une justice sociale de qualité.

➤ **Conseil de prud'hommes de Cannes**
19, Boulevard Carnot
06400 Cannes
Tél. : 04 93 06 48 88
Fax : 04 92 98 90 55

« **Le déménagement du greffe a permis la création d'un guichet unique pour le public** »

Un peu d'histoire :

Pour Cannes Soleil, Bruno Demarest revient sur les origines des Prud'hommes : « La véritable création du conseil de prud'hommes remonte à la loi du 18 mars 1806 et ne concernait que la ville de Lyon. Les patrons de la soie, soucieux de réguler la concurrence et de maintenir l'ordre et la discipline au sein de leur profession, prônèrent l'établissement d'une instance de règlement des conflits du travail. Le nom de « conseil de prud'hommes » aurait été proposé dans un rapport émanant de la chambre de commerce et de l'industrie de Lyon de l'époque. C'est Napoléon 1^{er} qui accéda à cette proposition et une loi datant du 18 mars 1806 visant à la création de conseil de prud'hommes fut promulguée. Au cours du premier empire, une trentaine de conseils de prud'hommes vit le jour. Ce n'est qu'en 1848, que la parité entre conseillers prud'hommes « patrons » et conseillers « salariés » fut instituée. Cette même loi instituait l'alternance des présidences comme nous la connaissons aujourd'hui. En 1924, les conseils de prud'hommes font leur entrée officielle dans le code du travail. En 1974, la procédure prud'homale est revue afin de conférer au bureau de conciliation les pouvoirs juridictionnels. Ce mouvement va de pair avec l'évolution des normes du droit du travail, en particulier depuis la loi du 13 juillet 1973 sur les licenciements qui a instauré la procédure préalable, l'exigence de motivation et le contrôle de la cause réelle et sérieuse, sans compter la fixation d'un montant minimal des dommages-intérêts. La réforme de 1979 a généralisé géographiquement l'installation de la juridiction prud'homale sur le territoire national. Elle a aussi rappelé le principe de juridiction élective et paritaire avec employeurs et salariés. »





Cannes Shopping Festival a été l'occasion pour les élèves maquilleuses de l'école Elysées Marbeuf de s'exercer...



... et pour les élèves de l'école de haute-couture Aline Buffet de présenter leurs propres créations.

PALAIS DES FESTIVALS ET DES CONGRÈS : Un soutien actif à la JEUNESSE LOCALE

Stages formateurs, participation aux rendez-vous événementiels, sensibilisation au monde artistique... Le Palais des festivals et des congrès s'implique tout au long de l'année auprès des jeunes du bassin cannois à travers de nombreuses initiatives destinées à les accompagner dans leur découverte des univers professionnels et culturels. Une volonté affirmée de transmettre un savoir-faire et de contribuer à l'épanouissement des talents locaux conforme à la démarche de développement durable engagée par l'établissement.

Le Palais des festivals et des congrès est reconnu à l'échelle nationale et internationale pour la qualité de ses missions de développement du tourisme d'affaires et de promotion de la destination Cannes. Il est également une référence au plan régional en matière de programmation culturelle. Moins connu, mais tout aussi dynamique, son rôle d'accompagnement et de soutien auprès de la jeunesse du bassin cannois est essentiel. Pour David Lisnard, son président « *Le Palais est une entreprise emblématique de l'identité économique et sociale de Cannes, qui se doit de transmettre ses connaissances aux jeunes Cannois. L'accès à la culture, les approches avec les artistes et techniciens du spectacle ou encore les expériences professionnelles dans*

les domaines de l'événementiel, doivent leur permettre d'acquérir savoir-faire et savoir-être. »

Entre 120 et 130 stagiaires accueillis chaque année

Fort de sa renommée et de sa diversité de métiers, le « vaisseau amiral » de l'économie cannoise constitue ainsi une véritable opportunité pour les élèves, depuis le « bain » d'entreprise des plus jeunes jusqu'au stage d'études supérieures, en passant par la formation professionnelle qualifiante. Une coopération avec le lycée Hutinel à La Bocca permet ainsi notamment tous les ans à vingt-cinq stagiaires de se former au sein de la direction logistique du Palais, dont un quart des effectifs actuels est d'ailleurs constitué d'anciens du lycée. Chaque année,

entre 120 et 130 étudiants issus de cursus variés viennent découvrir un métier. Cette politique active d'accueil représente un faire-valoir important pour leurs futurs débouchés professionnels. « *Un programme personnalisé est mis*

en place pour chacun afin de faire en sorte que leur stage soit le plus bénéfique possible » commente Bruno Demarest, directeur des ressources humaines du Palais.

Immersion professionnelle

C'est avec cette même ambition de soutien à l'enseignement des jeunes Cannois que depuis plusieurs années, de nombreuses collaborations ont vu le jour dans le cadre de différentes manifestations. Lors du Festival international des jeux, les stagiaires de l'Institut Sainte-Marie de Chavagnes, qui propose une formation d'agent d'accueil touristique, sont ainsi mis en situation pratique face à 170 000 visiteurs. Cannes Shopping Festival est également une immersion formidable pour les jeunes formés aux métiers de la mode. Lors de l'édition 2013, quatre établissements ont été à l'honneur, conviés par le Palais à participer à la prestigieuse manifestation. Le lycée Les Coteaux, fidèle partenaire, a notamment pu présenter le travail de ses habilleuses issues de la filière métiers de la mode et du spectacle « *Cannes Shopping Festival nécessite à la fois rigueur et ponctualité. C'est une véritable opportunité pour les élèves en formation d'habilleuses qui se retrouvent en parfaite autonomie et en situation*



Les élèves du Lycée Bristol ont pu rencontrer Francis Huster lors de sa venue dans le cadre de la saison *Sortir à Cannes*.



Gilbert Vera, chef de travaux *Mode et spectacle* du Lycée Les Côteaux, toujours fidèle à Cannes Shopping Festival.



Break The Floor, manifestation créée par de jeunes Cannois et soutenue par le Palais depuis ses débuts, intervient régulièrement auprès des écoles et du tissu associatif local.



Les équipes du Palais des festivals et des congrès et quelques-uns de leurs partenaires.

concrète » souligne Gilbert Vera, chef de travaux mode et spectacle du lycée. De même, l'école Aline Buffet spécialisée en couture et stylisme (voir encadré) a pu montrer le talent créatif de ses élèves lors des défilés organisés au foyer Debussy du Palais le 31 mars dernier, tout comme l'école Balzac, établissement privé d'enseignement professionnel de coiffure et d'esthétique cosmétique, qui a eu l'occasion de mettre en avant de spectaculaires démonstrations de coiffures, ou encore l'école Elysées Marbeuf, qui s'est vue confier le délicat maquillage des mannequins (voir encadré). « Le Cannes Shopping Festival permet de présenter au public la somme importante de travail que nécessite un défilé de mode. Nous offrons aux écoles cannoises une occasion de montrer leur savoir-faire dans des conditions profession-

nelles » explique Isabelle Gainche, directrice marketing et commercial du Palais.

À la rencontre du jeune public

Comme le soutien aux talents locaux, la sensibilisation du jeune public au spectacle vivant est également l'une des actions fortes du Palais des festivals et des congrès. « Outre une politique tarifaire attractive à destination des jeunes pour assister aux spectacles de nos saisons culturelles, nous organisons des interventions auprès de nombreux établissements scolaires, écoles de danse, centres d'accueil, associations, MJC etc, par le biais de rencontres avec les artistes et autres ateliers pédagogiques, dans le cadre de manifestations telles que le Festival de danse, Performance d'acteur ou Break the Floor », explique Sophie Dupont, directrice de l'événementiel culturel du Palais.

« Sans oublier que certaines têtes d'affiche d'aujourd'hui, comme les équipes de Break the Floor, sont elles-mêmes des talents cannois soutenus par le Palais depuis leurs débuts. » De même, plus de 700 en-

fants de centres de loisirs ont pu en 2013 assister au Festival international des jeux dans le cadre d'un parcours découverte spécifique.

La transmission des savoir-faire du Palais représente donc un véritable coup de pouce pour la jeunesse locale. Pour David Lisnard, il s'agit là d'une mission fondamentale : « Il est essentiel de construire un discours positif dans une époque où les jeunes ont besoin de repères. Toutes ces actions visent à les aider à devenir les citoyens de demain. »

« Offrir aux écoles cannoises l'occasion de montrer leur savoir-faire »

Aline Buffet : « La Ville et le Palais font beaucoup pour les jeunes »

La directrice de l'école Aline Buffet ne tarit pas d'éloge sur l'implication du Palais des festivals et des congrès auprès de la jeunesse locale : « J'ai fait la clôture de Cannes Shopping Festival il y a huit ans en tant que créatrice et aujourd'hui j'ai pu revenir pour mettre en avant les élèves de mon école de haute-couture ! Je suis très heureuse d'avoir été contactée par le Palais des festivals et des congrès. Je tiens à remercier David Lisnard et ses équipes, qui m'ont offert cette belle opportunité. La Ville et le Palais font beaucoup pour les jeunes. J'ai créé mon école à Cannes avec la conviction que la haute-couture pouvait exister ailleurs qu'à Paris, notamment à travers l'enseignement. Et j'en reste convaincue ! Le 31 mars dernier, j'ai pu présenter sur scène huit élèves et deux jeunes créateurs que j'ai formés, auxquels j'ai laissé une totale liberté d'expression. Cannes Shopping Festival est une très belle vitrine. »



Laure Benguigui : « Une belle carte de visite pour nos élèves »

Directrice générale de l'école d'esthétique Elysées Marbeuf qui a participé pour la première fois à Cannes Shopping Festival, Laure Benguigui salue la volonté de donner un coup de pouce aux écoles locales : « C'est une belle carte de visite ! Toutes les élèves étaient très motivées. Le Palais des festivals et des congrès, ce n'est pas rien. Nous avons été sollicités grâce aux Galeries Lafayette, pour lesquelles nous travaillons régulièrement, notamment lors du « Plus grand défilé du monde ». Nous sommes allés à l'école Aline Buffet pour prendre connaissance de la tenue et de la morphologie des mannequins, nos professeurs d'arts appliqués ont dessiné des maquillages qui ont été préparés ensuite par nos élèves. Il s'agit d'une vraie immersion professionnelle pour elles, très valorisante ! Nous sommes ravis de pouvoir nous faire connaître à travers ce genre d'événements, à l'image de l'élection de Miss France, dont l'école Elysées Marbeuf est partenaire officiel depuis cinq ans. »





Le Festival de Cannes attire des milliers de visiteurs qui cherchent à se loger en ville.



Destination mondiale du tourisme, Cannes dispose d'un parc hôtelier exceptionnel, d'une capacité d'accueil de plus de 5 000 chambres. En parallèle, la location d'appartements privés constitue une offre complémentaire très recherchée par les festivaliers. Carole, propriétaire d'un bel appartement bourgeois dans le centre de Cannes, traite ainsi en direct ses locations en déposant des petites annonces sur internet : « Mes locataires sont plutôt des gens qui viennent travailler ».

Delon. J'ai parallèlement discuté avec de nombreux Cannois sur le phénomène de location d'appartements pendant le Festival. Alors qu'il y a beaucoup de demandes, ils se sentaient souvent exclus du circuit. En créant le site Sejourning, nous avons essayé de démocratiser cette offre à laquelle tous les Cannois peuvent répondre. Beaucoup de petites sociétés de production recherchent ce type de logement de courte durée, ainsi que tous les professionnels qui gravitent autour du cinéma, comme la presse, la communication... » Moyennant une commission moyenne de 7 % (4 % pour le locataire, 12 % pour le propriétaire), Sejourning propose ainsi une offre

Quand les Cannois

LOGENT LES FESTIVALIERS

Avec une population qui triple pendant le Festival de Cannes, la ville fait face chaque année à une demande accrue en logements de courte durée. De plus en plus de Cannois n'hésitent pas à louer leur propre résidence pour accueillir ces visiteurs une nuit ou quelques jours. Une occasion pour eux de bénéficier de revenus supplémentaires, mais aussi de jouer les guides avisés, dispensant conseils et bons plans à leurs hôtes de passage.

Je reçois souvent les réservations de dernière minute lorsqu'il n'y a plus de chambres disponibles dans les hôtels. La période du Festival est la plus demandée. Moi-même, je dois souvent refuser des clients. Je les oriente alors vers des connaissances qui louent leur appartement. Les étrangers sont les plus habitués à cette formule de logement. Je loue beaucoup à des Anglais, Chinois, Suisses, Allemands... »

« Démocratiser l'offre »

Outre les échanges directs entre particuliers, ainsi que certaines agences immobilières qui ont saisi cette opportunité nouvelle, des sites internet spécialisés ont vu le jour pour répondre à ce type spécifique de demande. C'est le cas de Sejourning, site de location de particulier à particulier fondé en 2011 par Julien Delon et François de Landes. « Nous avons constaté un réel besoin de la part des touristes qui recherchent activement ces nouveaux modes de location, se souvient Julien

globale de gestion des locations comprenant assurance multirisques, rédaction des contrats de location, transaction financière, édition de factures, conseils... De quoi simplifier les échanges tout en rassurant les deux parties. « Laisser son propre appartement demande juste un peu d'organisation », souligne une autre propriétaire adepte de Sejourning. Personnellement, je laisse mes papiers et affaires personnelles dans un grand dressing, fermé à clé. »

Revenus et tarifs intéressants

Que l'on soit propriétaire ou locataire, la location ou la sous-location constituent une source complémentaire de revenus intéressante : « Sur notre site, le prix des locations varie entre 100 et plus de 1 000 euros la nuit à Cannes. C'est un revenu peu imposé qui bénéficie d'un abattement de 50 %, lorsque la location porte sur sa résidence principale » explique Julien Delon. Un moyen, donc, pour de nombreux Cannois, d'arrondir leurs fins

Julien Delon
et François
de Landes,
fondateurs du
site Sejourning.



Depuis vingt ans, chaque année, pendant le Festival, Guy vient de Béziers et loue un appartement en centre-ville avec des amis, via les petites annonces.



de mois assez facilement. « *Cela met du beurre dans les épinards*, confirme Carole. Un petit plus, à côté de mon activité professionnelle, qui est bienvenu, même si je ne loue pas régulièrement. »

Côté locataires, le prix, le choix, la qualité et l'accueil personnalisé constituent des atouts essentiels. Déborah Mokrane, directrice de production chez Silverway Media, vient au Festival de Cannes depuis vingt-trois ans, pour raisons professionnelles. « *Depuis deux ans, je passe par Sejourning*, explique-t-elle. Les prix sont attractifs. Cela me permet de prendre des logements de grand standing pour un coût raisonnable. Je recherche un appartement proche du Palais des festivals mais dans une rue silencieuse, éloignée du brouhaha. C'est important car, pendant cette période, nous travaillons énormément. D'une année sur l'autre, je reprends le même appartement coup de cœur, que je partage avec d'autres professionnels. La location me permet aussi de moduler librement mes dates de séjour ». Passionnés de cinéma, Hubert et Guy viennent de Béziers pour assister au Festival de Cannes depuis vingt ans. Chaque année, ils louent un appartement en centre-

ville avec des amis, via les petites annonces : « *Les tarifs sont intéressants, cela nous permet de prendre des appartements spacieux. En général, nous gardons d'une année sur l'autre le même appartement à la pointe Croisette ou à la Croix-des-Gardes.* » « *La proximité est le critère principal pour les locataires qui viennent pendant les congrès*, commente Carole. C'est moins important lorsqu'ils viennent pour les vacances. L'accueil est également un critère de choix. Pour ma part, je reçois les locataires comme j'aimerais être reçue, c'est-à-dire, comme des amis. Je leur laisse toujours une attention : un plan de ville, une bouteille d'eau... En échange, ils me recommandent à d'autres gens ou reviennent l'année suivante. Moi-même, je loue des chambres d'hôtes chez des particuliers pour mes vacances et j'apprécie leur accueil chaleureux. »

Rapport personnalisé

Ce que les locataires apprécient avant tout, c'est en effet le rapport personnalisé instauré avec leur propriétaire. « *Nous sommes toujours accueillis avec une attention*, apprécie Deborah : *bouquet de fleurs, bouteille de vin ou*

« La location d'appartements privés constitue une offre complémentaire très recherchée »

petit déjeuner. Les rapports sont plus humains, on se sent en confiance. Si bien que je ne réagis pas de la même façon en tant que cliente. Lorsqu'une année, il y a eu un problème de colonne d'eau dans l'immeuble, j'ai été tout à fait compréhensive. Je n'aurais pas eu le même comportement dans un hôtel. Mon expérience de locataire m'a convaincue de louer moi-même mon appartement. Via le site, vous appartenez à une communauté. Les rapports sont plus humains. » Avec déjà 239 appartements cannois dans sa base de données, le site de service Sejourning a du mal à faire face à la demande touristique. « *Nous n'avons à l'heure actuelle pas assez d'appartements inscrits sur notre site pour honorer cette demande*, » précise Julien Delon. A vis à tous les Cannois qui souhaitent vivre le Festival autrement...

Valérie, propriétaire d'un appartement trois pièces de 100 mètres carrés, dans la basse Californie : « On m'a conseillé de recevoir mes locataires comme des amis »

« *La première fois, j'avais le sentiment de ne pas savoir comment recevoir. On m'a conseillé de recevoir mes locataires « comme des amis ». Je leur laisse mon portable et je reste à leur disposition pour un conseil, une adresse... En retour, les locataires sont charmants et me laissent souvent lorsqu'ils repartent un petit cadeau comme une boîte de chocolats. Je reçois beaucoup de petites*

sociétés, qui viennent parce que les hôtels sont souvent complets ou pour le prix accessible. Nous ne sommes pas là pour spéculer comme des investisseurs. J'ai remarqué par ailleurs, que si le prix de location n'est pas exorbitant, les locataires ont plus de respect pour l'appartement. »

L'Association des Paralysés de France présente

ENTR'2 MARCHES

4^e Festival International du Court
Métrage sur le Thème du Handicap

DU 20 AU 24 MAI 2013

CANNES

Salle de Spectacle - 45 rue de Mimont

ENTRÉE LIBRE

tout public

Sous réserve des
places disponibles

06 64 41 04 30

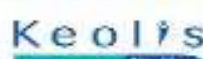


Avec le soutien de Georges LAUTNER
Présidente du Jury : Isabelle DE HERTOIGH

Un évènement Ville de Cannes

entr2marches@gmail.com

Blog : entr2marches.blogs.apf.asso.fr



La Ville de Cannes lance son second Agenda 21

Quatre ans après le lancement de Cannes21, la Ville s'engage dans un second Agenda 21 qui intégrera le Plan climat énergie territorial ouest (PCET), actuellement en cours d'élaboration. Dans le cadre de cette démarche, elle souhaite mobiliser les Cannois volontaires comme les acteurs économiques et touristiques de la commune autour d'un objectif qui nous concerne tous : le développement durable.

C'est à l'occasion de la grande soirée du développement durable *Fête le vous-même !* (voir encadré) que Pascale Vaillant, adjointe au maire déléguée à l'environnement, a annoncé le lancement de l'Agenda 21.2 : « À la suite du bilan très positif de Cannes21, le premier Agenda 21 de la Ville, lancé en 2008, nous commençons une nouvelle démarche avec des orientations différentes et notamment le Plan climat énergie qui nous permettra de réaliser un diagnostic extrêmement précis de notre bilan carbone. » Ce PCET, lancé en 2009, consiste à regrouper cinq collectivités afin de lutter contre les risques liés au changement climatique et limiter les émissions de CO₂. Dans ce cadre, Cannes s'associe à quatre autres collectivités : Grasse, Antibes ainsi que les communautés d'agglomérations Pôle Azur Provence (CAPAP) et Sophia Antipolis (CASA). « La pollution et le réchauffement climatique ne s'arrêtant pas aux frontières de Cannes, nous travaillons en collaboration avec cinq autres communes dans le but de prendre les mesures nécessaires pour diminuer le taux de pollution »

« L'an prochain, un label Cannes21 sera mis en place »

précise Pascale Vaillant. Un second volet sera également développé dans ce nouvel Agenda 21 axé vers les entreprises et le monde économique qui se penchent de plus en plus sur l'empreinte environnementale. L'an prochain, sera donc mis en place un label Cannes21 à destination des commerçants, restaurateurs et des entreprises. Ce label permettra d'évaluer notamment la gestion des déchets, le recyclage ou encore la consommation électrique. « Nous offrirons aux professionnels méritants ce label ainsi qu'un autocollant à placer sur leurs enseignes. Bien sûr, il sera remis en jeu chaque année afin qu'ils restent motivés » conclut Pascale Vaillant.

174 actions depuis 2008

Dès 2004, la Ville de Cannes avait mis en place une charte pour l'environnement. Le lancement du premier Agenda 21, en 2008, a profondément marqué la politique de la Ville en matière de développement durable avec notamment 174 actions dont soixante-seize ont été finalisées, quatre-vingt-douze sont en cours de réalisation et six nouvelles ont été mises

en place, ce qui représente un taux global d'avancement de 77 %. Cette action, labellisée en 2010 par le ministère du développement durable, s'articule autour de cinq axes majeurs : la préservation du milieu de vie, la modification des habitudes de déplacements, la construction d'une ville pour tous, l'accroissement des solidarités et, enfin, l'exemplarité. Cannes, en s'engageant dans ce second Agenda 21, poursuit sa démarche écologique et démontre sa volonté de respecter toujours plus les valeurs du Grenelle de l'environnement.

Fête le vous-même : un gros succès !

La soirée du développement durable *Fête le vous-même !* le 6 avril dernier, basée sur le principe du « do it yourself » (fais-le toi-même) a présenté différentes activités sur le thème de l'éco-consommation. Au programme notamment, des activités axées autour du troc : trocante pour donner une seconde vie aux objets dont on ne se sert plus, troc plantes pour échanger plants, graines et secrets de jardinage ainsi que le troc astuces pour partager ses connaissances. Des animations qui ont remporté un vif succès auprès d'un public venu nombreux sur le carreau du marché Forville pour prendre part à la fête.

En vidéo sur www.cannes.com

À gauche : La soirée *Fête le vous-même !* a attiré un public nombreux. Ci-dessous et à droite : Les ateliers Cannes21 : beaucoup de Cannois ont participé à la première édition de l'Agenda 21 de la Ville.





1930, première plage privée de l'hôtel Carlton.



Une architecture à la hauteur du prestige de l'établissement.



La Main au collet, tournage du mythique film de Hitchcock.



Symbole de l'élégance cannoise et de la douceur de vivre, le Carlton, devenu Intercontinental Carlton, est un palace connu du monde entier et qui fête aujourd'hui ses cent ans en pleine forme. Indissociable de l'image de Cannes, il a accueilli les plus grands noms du cinéma et du gotha politique et royal. Cent ans d'élégance et de prestige...

Le Carlton est coquet : s'il fête ses cent ans, c'est dans sa forme définitive, car c'est en 1911 que le palace ouvre réellement ses portes avant que la seconde aile ne soit créée en 1913. Dès 1911, deux hommes savourèrent leur œuvre : Henri Ruhl, le propriétaire niçois et Charles Dalmas, un architecte britannique qui a déjà réalisé deux établissements pour le Niçois dans sa ville. Le nom de Carlton vient de Scandinavie et signifie la ville de l'homme libre. Et les deux coupôles en pointe sont inspirées des seins de la Belle Otero au meilleur de ses formes !

Clientèle russe

Dès le début, l'hôtel connaît un grand succès, notamment grâce à la riche clientèle russe. C'est même un lien concret qui se crée puisque le Grand Duc Michel a apporté son

CARLTON : cent ans de gra



Le Grand Duc Michel accompagne de sa famille.

soutien financier à la construction de l'établissement dont il devint un fidèle client, prenant régulièrement son *Five o'clock tea* au bar. Outre la famille impériale, de nombreux autres grands aristocrates russes fréquentent le Carlton, mais aussi tous les autres grands hôtels, une importante colonie qui lancera définitivement Cannes à l'international et sera à l'origine d'une importante vie mondaine. Mais l'Histoire fait bouger les lignes, la première guerre mondiale et la révolution russe transforment le monde. En 1922, c'est la première conférence de la SDN (Société des nations, ancêtre de l'ONU) que le Carlton accueille avec la présence de nombreux chefs d'État. But avoué – les Allemands croulant sous la dette – il s'agit de reconstruire une Europe économique saine. La conférence est hélas, historiquement, un échec qui ne sera pas sans conséquence sur les suites tragiques des conflits européens. Notons que le choix de Cannes avait été fait par le premier ministre britannique, Lloyd George, parce que la ville, assez petite, était facile à sécuriser mais aussi et surtout parce qu'il comptait y prolonger son séjour en villégiature !

Vedette du grand écran

Après les ravages de la seconde guerre mondiale, un nouveau monde émerge et Cannes va prendre une place essentielle dans la vie culturelle internationale avec la création du Festival du Film. Un Festival dans lequel le Carlton prend toute sa place accueillant stars mondiales, réalisateurs vedettes, producteurs réputés et où le jury a souvent tenu ses réunions de travail. Mais il est aussi devenu, et

encore de nos jours, lui-même un personnage de cinéma tant les tournages les plus prestigieux s'y sont succédé. Le plus mythique reste *La Main au collet* d'Hitchcock qui réunit Grace Kelly, en pleine romance naissante avec le prince Rainier de Monaco, et Cary Grant, notamment dans la suite 623 que beaucoup de clients cinéphiles demandent encore aujourd'hui. Beaucoup d'autres tournages suivront de *French kiss* à *Quatre étoiles* en passant par *Ni pour, ni contre (bien au contraire)*, le Carlton étant bien souvent sur le grand écran comme à la télévision ou dans les films publicitaires, l'un des symboles les plus évocateurs de Cannes. C'est en 1982 que l'histoire du palace connaît un important tournant avec son rachat par le groupe Intercontinental. La société a commencé son expansion au Brésil à la fin des années quarante avant de s'étendre vers les Caraïbes et l'Amérique latine. Dans les années soixante viennent des ouvertures au Moyen-Orient, en Asie et en Afrique. Les années soixante-dix sont américaines et, en 1982, c'est donc l'acquisition du Carlton qui devient l'International Carlton, joyau d'une couronne qui compte cent-cinquante hôtels répartis dans soixante-cinq pays. Avec un pari parfaitement réussi : séduire une clientèle d'affaires et de loisirs.

Mais pas seulement puisqu'en novembre

1938, Churchill et Lloyd George sous le porche du Carlton.



« Le nom de Carlton vient de Scandinavie et signifie la Ville de l'homme libre »

2011, Cannes accueille le G20, la réunion des 25 chefs d'État les plus puissants au monde. Et c'est à l'International Carlton que choisit de résider le président Barack Obama, au cinquième étage comme l'ambassadeur Harvey lors de la réunion de la SDN.

Le palace continue à évoluer, puisque l'on vient d'inaugurer trois nouvelles suites dans un septième étage entièrement rénové avec pour thème « *lumière, transparence, élégance et modernité*. » Leurs noms : suites Uma Thurman, Cary Grant et Sean Penn. Des noms d'étoile pour le palace de tous les rêves.

Source : Dossier presse International Carlton.
Photos © Hôtel Carlton



Photo pour le centenaire avec le personnel du palace.

© Philippe Daignon

nde(s) et petite(s) histoire(s)



SIGNATURE D'UNE CONVENTION ENTRE L'ORCPACA ET LE CONSEIL GÉNÉRAL

Éric Ciotti, président du conseil général des Alpes-Maritimes, Anny Courtade, présidente de l'Orchestre régional de Cannes Provence Alpes Côte d'Azur, Bernard Brochand, député-maire de Cannes, et Philippe Bender, directeur artistique et chef permanent de l'orchestre de Cannes, ont signé le 21 mars dernier à la salle culturelle des Arlucs à La Bocca, une convention de partenariat qui prévoit la programmation de plus de quinze concerts de l'ORCPACA dans les communes du département ainsi que sa participation à *C'est pas classique !*, manifestation organisée par le conseil général au cours du dernier trimestre 2013. L'orchestre de Cannes, composé de quarante musiciens, se produit dans toute la région, mais aussi à l'étranger. La formation remplit également une mission sociale importante en menant de nombreuses actions de sensibilisation à la musique classique envers le jeune public et en donnant des concerts pour les enfants dans les hôpitaux, les personnes âgées, les personnes handicapées ainsi que dans les prisons.



LES JEUNES DU YACHT CLUB DE CANNES HONORÉS

Afin de les féliciter pour leurs excellents résultats en 2012, le député-maire Bernard Brochand a reçu le 23 mars dernier, six jeunes licenciés du Yacht Club de Cannes. Léa Sibertin (vice-championne de France « optimist », deuxième des moins de 16 ans aux championnats d'Europe, sélectionnée au championnat d'Europe par équipe), Thomas Morel (champion de France « dériveur », deuxième au Grand prix de l'Armistice à Maubuisson), Louise Cervera et Thibaut Souchon (sélectionnés au championnat d'Europe Junior) ainsi que Gérard Blanc et Patrick Dieblot (sélectionnés aux compétitions internationales) ont reçu des mains du premier magistrat de la ville, une broche palme d'or Ville de Cannes tout comme leurs entraîneurs. *À travers ces sportifs distingués, c'est tout le club qui a été honoré et au premier rang son président, Jean-Claude Montesinos, à qui le député-maire a remis un trophée-palme.

*Étaient absents Gérard Blanc pour cause de compétition ainsi que Thomas Morel appelé pour faire partie de l'équipe de France aux prochains Jeux olympiques.



Les parents invités à découvrir les crèches cannoises

Jeudi 21 mars a eu lieu à Cannes la première édition du Printemps de la petite enfance. Organisée à l'occasion de la première journée nationale de la petite enfance, l'initiative était destinée à mieux faire connaître aux familles le travail des assistantes maternelles, pué-

VU À C

Une exposition de Land Art sur l'île Sainte-Marguerite

L'île Sainte-Marguerite accueille la première Rencontre internationale de Land Art : une exposition en plein air d'artistes de l'Arctique et de la Méditerranée qui utilisent des matériaux naturels de récupération trouvés sur place pour en faire des œuvres originales parfaitement intégrées dans leur environnement. Six artistes finlandais originaires de Laponie et quatre Français de la Côte d'Azur ont passé une semaine





cultrices, éducatrices et autres psychomotriciennes des centres multi-accueils cannois. Les huit établissements de la Ville qui accueillent au total près de 1 300 enfants encadrés par quelques 200 professionnels, ont ouvert leurs portes aux parents afin de leur faire partager les différentes activités proposées tout au long de l'année pour l'épanouissement des tout-petits. Atelier de motricité, peinture, chants, langage, manipulation, piscine, jeux, expositions photos, projections de films, goûter ou encore fête de carnaval étaient au programme de cette belle journée découverte.

CANNES

sur l'île et laissé libre court à leur imagination pour magnifier troncs d'arbres morts et autres déchets de végétaux. Tête de chèvre réalisée avec des branchages tressés, squelette de dinosaure en pierre ciselée ou encore « ban des amoureux » taillé dans un tronc d'eucalyptus : au final, ces œuvres, monumentales pour certaines, forment un parcours d'étonnantes sculptures construites et insérées harmonieusement autour de l'étang du Batéguier. Un moyen idéal de redécouvrir les lieux et de sensibiliser le public à l'environnement. Réalisées dans le cadre de la semaine nationale du développement durable, ces œuvres éphémères sont exposées jusqu'au 31 août.

En vidéo sur www.cannes.com



RENCONTRE AVEC LE COMMISSAIRE EUROPÉEN CHARGÉ DE L'ÉNERGIE

Le député-maire Bernard Brochand et Éric Ciotti, président du conseil général des Alpes-Maritimes, ont rencontré en mairie de Cannes le 15 mars dernier, Günther Hermann Oettinger, commissaire européen à l'Énergie, afin de lui présenter le Plan climat énergie départemental ainsi que celui de Cannes et ses partenaires. Le département a lancé en effet en 2009, un plan visant à réduire de 20 % les émissions de gaz à effet de serre. Parallèlement, la cité des festivals s'est engagée fin 2012, avec Antibes, Grasse et les communautés d'agglomérations Pôle Azur Provence (CAPAP) et Sophia Antipolis (CASA), à élaborer et à mettre en œuvre le Plan climat énergie territorial ouest (PCET) 06*. Finalisée fin 2013, l'initiative consiste à mutualiser les moyens des cinq collectivités pour lutter contre les risques liés au changement climatique et limiter les émissions de CO₂. Mobilisée dès 2004 en faveur de la maîtrise de l'énergie à travers sa charte pour l'environnement et son Plan lumière qui a déjà permis de réduire de 20 % sa consommation électrique, la Ville de Cannes vient de s'engager à poursuivre sa démarche à travers la signature d'un contrat de performance énergétique pour l'éclairage public sur la période fin 2012 - fin 2018.

*La Ville de Cannes a aujourd'hui intégré ce PCET dans son deuxième Agenda 21 (voir page 39)



LEÇON D'ÉDUCATION CIVIQUE À L'ÉCOLE VAGLIANO

Le 14 mars dernier, Bernard Brochand, député-maire de Cannes, et David Lisnard, député suppléant, sont allés à la rencontre des élèves de la classe de CM2 de l'école Hélène Vagliano, sélectionnés pour participer à la 18^e édition du Parlement des enfants. Avant de poser de nombreuses questions aux deux élus de la 8^e circonscription des Alpes-Maritimes, les vingt-deux écoliers ont présenté leur proposition de loi : une charte de l'égalité entre les filles et les garçons permettant de rappeler les trois grands principes de la République : liberté, égalité et fraternité. Ce travail pédagogique effectué tout au long de l'année avec leur professeur, s'achèvera le 8 juin prochain à l'Assemblée nationale à Paris où Hugo Puccinelli, l'élève désigné député junior titulaire, siègera, le temps d'une journée, à la place de Bernard Brochand.





DIX-NEUF JARDINS FAMILIAUX SUPPLÉMENTAIRES À CANNES

Dix-neuf nouveaux jardins familiaux ont été inaugurés, le 29 mars dernier, avenue Font de Veyre. D'une superficie totale de 2 200 m², ces parcelles aménagées par la Ville en partenariat avec ERDF et la Fédération nationale des jardins familiaux et jusqu'alors gérées par l'association Saint-Vincent de Paul, s'ajoutent au six créées en 2006 sur ce même site. Outre ces vingt-cinq potagers, Cannes compte également sept jardins sur le boulevard de l'Estérel ainsi que neuf autres, plus un jardin pédagogique, sur le boulevard du Périer. À Ranguin, une quarantaine de familles bénéficient depuis 2010 de 3 900 m² de jardins partagés. Idem dans la vallée de la Siagne où l'association Parcours de femme cultive 1000 m² de terre. S'ajoutent les cinquante parcelles de l'Office public de l'habitat de Cannes dans le quartier de Ranguin. D'ici fin 2013, quarante-sept jardins familiaux supplémentaires et un verger composé de deux-cents arbres fruitiers seront créés dans le cadre de l'aménagement de la basse vallée de la Siagne tandis que trois nouveaux jardins seront mis à disposition à Font de Veyre. Depuis 2006, près de 14 000 m² de jardins familiaux ont été créés.



L'ÉCOLE DU PORT, SECONDE ÉDITION

Atelier de matelotage, visites de bateaux, sorties en mer, sensibilisation au développement durable et à la biodiversité marine, démonstration de sauvetage avec les pompiers et la SNSM (Société nationale des sauveteurs en mer) ou encore exposition... Tel était le programme de la deuxième édition de l'opération *L'École au port* organisée le 28 mars dernier, au port de Cannes, par la Chambre de commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur. Quatre cents écoliers et collégiens du bassin cannois étaient invités à cette journée dont l'objectif était de mettre en valeur l'histoire, les métiers et les activités du port d'une façon ludique et pédagogique à travers, notamment, la rencontre avec des professionnels. Chaque élève est reparti avec une bande-dessinée ainsi qu'un petit fascicule.



La Littorale : une piste cyclable entre Cannes et Vallauris

Les travaux de réalisation d'une piste cyclable entre le rond-point Gould à Cannes et le pont de l'Aube à Golfe Juan-Vallauris ont été lancés le 21 mars dernier.* Cette piste bidirectionnelle d'une longueur de 2,7 km et d'une largeur de 3 mètres sera séparée de la chaussée par une bordure. La route sera réduite, passant de deux fois deux voies à deux fois une voie. Cette modification contribuera à diminuer la vitesse des véhicules et ainsi

VU À C

Le MIPTV fête ses 50 ans

Du 8 au 11 avril dernier, Cannes a accueilli la 50^e édition du MIPTV, inaugurée par le député-maire Bernard Brochand, Paul Zilk, PDG de Reed Midem, accompagnés de Reiner Mortiz et Roger Deshayes, pionniers du salon, ainsi que de Bernard Chevy, fondateur du MIPTV. En cinquante ans d'existence, la manifestation s'est imposée comme le rendez-vous incontournable des professionnels de l'audiovisuel. La première édition du MIPTV se tient en 1963 à Lyon. Trois cents personnes y participent et la muni-





les risques d'accident. Les trottoirs seront élargis, de part et d'autre de la chaussée, et des arrêts de bus créés en encoche. Ce tronçon qui devrait être achevé d'ici la fin de l'été, fait partie intégrante du projet d'une piste cyclable départementale de 74 km dénommée La Littorale dont 22,1 km ont déjà été réalisés, destinée à relier Théoule-sur-Mer à Menton sans interruption. Dans la continuité de cette piste de bord de mer, d'autres aménagements seront réalisés dans les prochains mois à Cannes : itinéraire conseillé pour rejoindre les plages depuis le rond-point Gould, itinéraires cyclables sur la roseraie de La Croisette, etc.

*En présence notamment d'Eric Ciotti, président du Conseil général des Alpes-Maritimes, Bernard Brochand, député-maire de Cannes, David Lisnard, conseiller général de Cannes Est et premier adjoint au maire de Cannes, et de Guy Giraud, premier adjoint au maire de Vallauris.

CANNES

cipalité lyonnaise de l'époque ne souhaite pas reconduire l'événement. Bernard Chevy pense alors à Cannes. Le maire Bernard Cornut-Gentile donne immédiatement son accord. La grande aventure commence en 1965 dans l'ancien Palais des festivals, et attire six cents participants. Année après année, le MIPTV s'élargit : MIP Doc, MIP Com et MIP Junior. Le nombre de congressistes ne cesse d'augmenter et aux sociétés de programmes de télévision se sont ajoutés les acteurs des nouveaux médias. Pour célébrer ce 50^e MIPTV, le Palais des festivals et des congrès et ses partenaires ont offert aux participants du marché, un immense gâteau d'anniversaire dont les bougies ont été soufflées au pied des marches.



LES MEMBRES DU CLUB DES ENTREPRENEURS CANNOIS VISITENT L'AÉROPORT DE CANNES-MANDELIEU

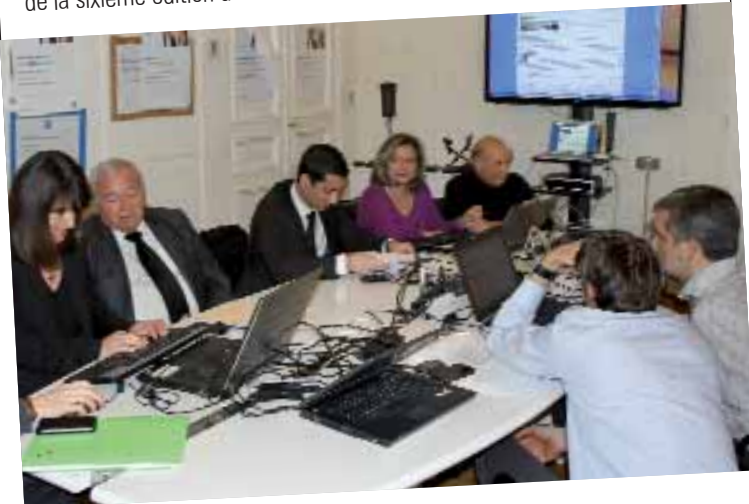
Après avoir été accueilli par Thalès Alenia Space, l'hôtel Majestic Barrière et le Palais des festivals et des congrès, le Club des entrepreneurs cannois organisait sa huitième séance plénière, jeudi 4 avril, à l'aéroport de Cannes-Mandelieu. L'opportunité pour la quarantaine de membres du CDEC présente de visiter le deuxième aéroport privé de France qui assure un trafic annuel de plus de 68 000 passagers. Le délégué adjoint de l'Observatoire zonal de la sécurité des systèmes d'information (OZSSI) était également présent pour apporter ses conseils aux entrepreneurs afin de protéger au mieux leurs données et leurs activités. Enfin, cette réunion a été l'occasion de lancer officiellement la bourse à l'emploi du CDEC. Cet outil accessible depuis le site internet du club permettra aux membres de publier des offres mais aussi de consulter les CV et lettres de motivation directement déposés par des demandeurs d'emploi. Pour rappel, le Club des entrepreneurs cannois rassemble aujourd'hui 380 adhérents.

Renseignements : <http://cdec.cannes.com>



T'CHAT VILLE DE CANNES : EN DIRECT AVEC LES CANNOIS

Jeudi 4 avril, le député-maire Bernard Brochand et David Lisnard, premier adjoint au maire, ont convié les Cannois à un nouveau t'chat. Durant une heure, de 17 h 30 à 18 h 30, les deux élus ont répondu en direct aux questions des internautes connectés sur le site internet de la Ville. Grands projets, finances de la commune, future cité du cinéma, rythmes scolaires, sécurité, bus à niveau de service (BHNS)... Au total, une cinquantaine de questions ont ainsi été posées. La retranscription des échanges durant cette connexion ainsi que les réponses aux interrogations qui n'ont pu être traitées faute de temps sont consultables sur cannes.com. Il s'agissait là de la sixième édition de cet échange interactif.



Mardi 16 avril, le chanteur **Benjamin Biolay (1)** a investi la scène du grand auditorium du Palais des festivals et des congrès pour un magnifique concert. L'artiste « touche-à-tout », auteur-compositeur-interprète, a déroulé ses anciens et nouveaux titres dont quelques chansons de *Vengeance*, son dernier album paru en novembre dernier. Évidemment, le public cannois a a-do-ré !

À l'occasion du 50^e MIPTV qui s'est tenu au Palais des festivals et des congrès du 8 au 11 avril dernier, de nombreuses personnalités avaient fait le déplacement à Cannes comme l'ancien tennisman **Henri Leconte (2)**, venu présenter un documentaire sur ses rencontres avec des personnages atypiques en Australie ; l'actrice **Thandie Newton (3)** (*Urgences*, *Collision*, *Mission Impossible 2*), au générique d'une nouvelle série policière *Rogue* ; **Félix Baumgartner (4)**,

l'Autrichien qui a fait un saut de 39 km en chute libre depuis l'espace en octobre dernier ; la comédienne italienne **Caterina Murino (5)** (James Bond Girl dans *Casino Royale*), qui interprète le rôle de Pénélope dans *L'Odyssée*, une nouvelle série sur la mythologie grecque bientôt sur Arte, **Gene Simmons (6)**, le bassiste-chanteur du groupe Kiss, présent pour une télé-réalité sur les coulisses des tournées de rock-stars, mais aussi **Christophe Lambert (7)** et **Clotilde Courau (8)**, acteurs-vedettes de *La Source*, une série d'espionnage prochainement diffusée sur France 2.

Les Chevaliers du Fiel (9) étaient au théâtre Croisette le 12 avril dernier pour leur *Best Out*, deux heures de spectacle avec leurs meilleurs sketches, agrémentés d'inédits. Le duo toulousain qui parodie à merveille les employés municipaux, les coiffeuses ou encore les chasseurs, jouait à guichet fermé.



Cannes

People

Horoscope



 **BÉLIER** • Votre humeur changeante ne facilitera pas vos relations avec les autres. Vos partenaires auront du mal à vous saisir et du coup peineront à vous faire totalement confiance. Gardez-vous des initiatives trop impulsives et des coups de tête dont les conséquences risqueraient de vous coller au cours des semaines à venir. Tenez-vous à distance et canalisez votre énergie dans la finalisation de vos projets.



 **TAUREAU** • Vous aurez le goût des contacts et multiplierez les occasions de rencontrer du monde. Attention toutefois à l'entourage que vous vous choisirez et aux confidences que vous partagerez, tout le monde ne sera pas forcément aussi bien intentionné que vous. Dans vos démarches, vos désirs et projets, sachez joindre l'action à la parole ou vous risquerez de perdre toute crédibilité auprès de vos associés et amis.

SIGNE DU MOIS



GÉMEAUX • Après un début de mois en demi-teinte, marqué par une fatigue nerveuse que vous n'avez pas ménagée jusque là, vous ferez votre grand retour, bouillonnant d'idées, d'envies et de curiosité. Vos relations avec vos proches seront plus détendues et vos activités plus sereines. Vous marquerez des points dans des négociations en cours et vous imposerez en leader.



 **CANCER** • Vos activités seront plus favorisées que vos relations. Celles-ci passeront en effet au second plan de vos préoccupations au cours de ce mois, sans que vous ayez à souffrir. Vous saurez vous lancer dans des discussions et négociations importantes, avec méthode et efficacité. Qu'il s'agisse de contractualiser un partenariat financier ou d'obtenir de nouvelles responsabilités, vous saurez faire entendre vos intérêts.



LION • Ne laissez pas les malentendus brouiller vos relations, qu'elles soient amicales ou professionnelles, vous éviterez ainsi le risque de conflits inutiles. Dans votre foyer, vous relâcherez un peu vos exigences et fermerez les yeux sur l'imperfection de vos proches. Volontaire ou forcée par la contrainte de vos activités, cette attitude soulagera votre partenaire. Côté professionnel, vous serez au cœur de l'action et l'on comptera sur vous.



VIERGE • Les tensions qui ont pu marquer vos échanges et vos activités au cours des dernières semaines s'estompent et laissent place à un climat beaucoup plus détendu. Vous mettrez vos doutes et interrogations entre parenthèses tout en prenant davantage de temps pour vous-même et vos proches. Non pas que vous serez moins rigoureux, cela est inconcevable, mais vous n'en ferez pas plus que nécessaire.



 **BALANCE** • Vous aspirerez au changement, aux voyages et aux déplacements. Vous saurez profiter des différents ponts de ce mois pour changer d'air en compagnie de vos proches. Qu'il s'agisse d'une journée aux îles de Lérins ou davantage ailleurs, vous puiserez dans ce temps de repos le ressourcement dont vous avez besoin. Rechargez bien vos batteries car vos activités vous solliciteront aussi et sans grand ménagement.



SCORPION • Vous serez stimulé par un environnement qui favorisera l'expression de vos talents et de votre intuition légendaire. On ne passera pas à côté de vous sans solliciter vos conseils et en appeler à votre jugement. Débordant d'énergie, vous vous impliquerez totalement dans vos activités avec un réel plaisir et épanouissement. Côté cœur, les célibataires se laisseront séduire et devraient être portés par une série de douces surprises.



 **SAGITTAIRE** • Vous ne laisserez personne faire obstacle à vos désirs du moment ni vous empêcher d'exprimer vos opinions. Qu'on se le dise, vous tirerez vos flèches sur tous ceux qui auront le mauvais goût de se mettre en travers de votre chemin. Attention toutefois aux propos démesurés, portés par une passion excessive et qui pourraient nourrir de prochains regrets. Déterminé oui, borné non.



 **CAPRICORNE** • Vous avez des objectifs et vous vous donnerez les moyens de les atteindre malgré l'envie de prendre du temps avec vos proches à l'occasion des jours fériés de ce mois de mai. Ne soyez pas trop exigeant à l'égard de vot re entourage qui ne comprend pas toujours votre besoin d'intériorité et de solitude. Faites preuve d'un peu plus de souplesse et vous savourerez une période qui vous portera vers de belles satisfactions.



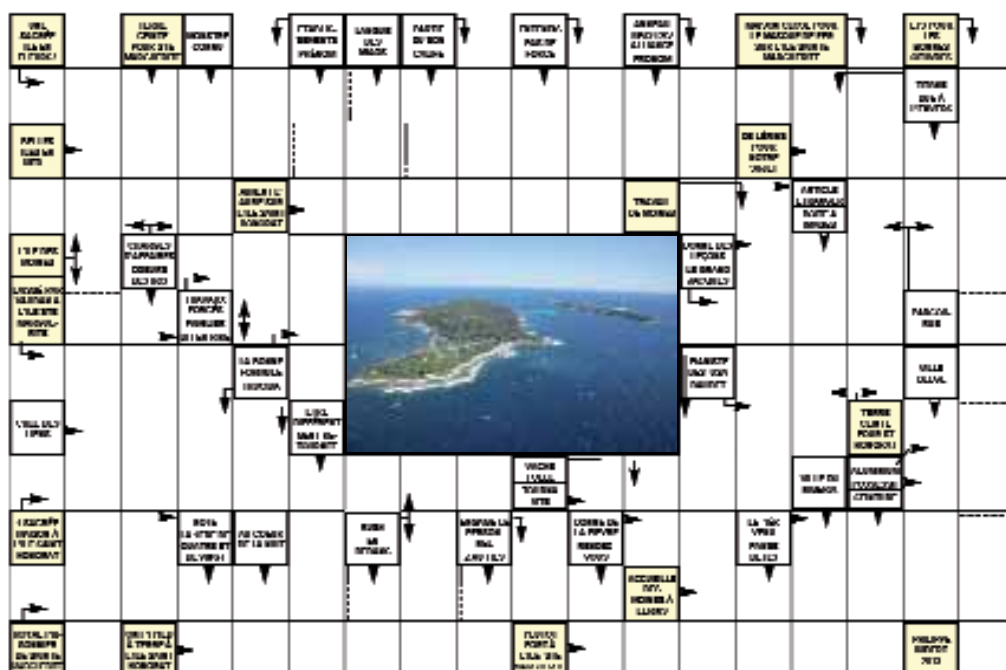
 **VERSEAU** • Ce début de mois soumettra votre patience à rude épreuve. Vous accuserez des retards et quelques frustrations dans vos projets et échanges relationnels. Les changements que vous attendez ne se produiront pas aussi vite que prévu et cela vous irritera. Votre bonne humeur naturelle en pâtira tout comme votre entourage qui en fera les frais. Ne rumez pas trop malgré tout car ce passage sera de courte durée.



 **POISSONS** • Vous serez en pleine effervescence et apprécierez le mouvement par lequel vous vous laisserez transporter. Enthousiaste, vous saurez communiquer votre bonne humeur et votre envie de bouger, faire de nouvelles rencontres, lancer de nouveaux projets. Une période idéale pour nouer des liens nouveaux et défaire ceux qui ne vous conviennent plus. Célibataire, il y a de la frivolité dans l'air.

Les mots fléchés *Par Philippe Imbert*

LES MOTS FLECHES DE PHILIPPE IMBERT : BELLES ÎLES EN MER...



NOIX DE SAINT-JACQUES À LA PROVENÇALE

Par le restaurant *Au Riche-Lieu* - 66 Rue Meynadier, Cannes

Ingrédients pour 4 personnes :

- 1 ou 2 noix de Saint-Jacques par personne
- 1 poivron rouge
- ½ oignon
- 1 tomate
- Vin blanc
- 1 cuillère à café d'ail haché
- 1 cuillère à café de persil haché
- Sel
- Poivre

Préparation :

- Fariner les Noix
- Sur une poêle, faire dorer les Noix dans du beurre clarifié
- Les retirer de la poêle
- Les mettre sur un papier absorbant
- Dans le même beurre, faire revenir quatre ou cinq rondelles de poivrons rouges, un demi oignon émincé, une tomate émondée, épinée et hachée
- Laisser réduire
- Ajouter ½ verre de vin blanc
- 1 cuillère à café d'ail haché
- 1 cuillère à café de persil haché
- Laisser réduire
- Remettre les Noix
- Assaisonner
- Servir

Bon appétit !

Au Riche-Lieu

Vous êtes restaurateur à Cannes ? Envoyez-nous l'une de vos recettes, accompagnée d'une photo extérieure de votre établissement (format JPG) à l'adresse suivante : cannessoleil@cannes.fr. Votre recette sera publiée gratuitement dans l'un de nos prochains numéros.

Retrouvez

L'AGENDA DES ÉVÉNEMENTS CANNOIS

DANS

LE MOIS À CANNES

ET SUR

WWW.CANNES.COM

Le mois à Cannes



Mai 2013

May 2013

Weekend 10-11-12 mai 2013

CANNES

Le Mois à Cannes est disponible dans les points publics, touristiques et culturels de Cannes.

2^{ème} Salon du livre maçonnique et philosophique



Sous la Présidence de Laurence Vanin-Verna
Docteur en philosophie politique et épistémologie

Invité d'honneur



Q2 Cam www.2gsm.com

1^{er} et 2 juin²⁰¹³

CANNES

Hôtel Novotel Cannes Montfleury

Entrée et conférences gratuites

www.cannes-cercle-azurea.org



Carnet mars 2013

Bienvenue aux nouveaux petits Cannois

Andy Amgoun - Elsa Antelme - Mila Archer - Wendy Bedo - Ibtissem Belarbi - Evan Bellec - Jebri Ben Arab - Abdeldjalil Ben Omari - Fatima Ben Ouachah - Roman Benoussaad - K aïs Berhouma-Ghanderi - Sandro Berno - Ethan Boguslawski - Nassim Boudissa - Stella Bouniol Daneyrole - Lohann Bourguet - Elly Bouskila - Juliette Boyaval Verkest - Louis Bruyche - Isabeau Caplot Togni - Yoni Chemer - Alice Cros - Mahé Crouzet - Madysone Curbet - Livio D'adderio - Lia de Tremeuge de la Roussiere - Téo Decoopman - Mayssa Dehria - Maya Dellarole - Camille Delrieu - Louise Demare - Marion Di Bernardo - Mila Dizon - Syana Dridi - Sam Duparc - Myla El Assaoui Palumbo - Imrane El Jawhari - Rayane El Jawhari - Maxence Estève Huyghe - Rayane Fakiri - Ambre Farah - Alexandre Faraut - Eva Inès Fernandez - Kyllian Fleisch - Lina Forest - Tahiri Gallon - Nolan Gautier - Kacy-Lee Gazzola - Syrine Ghechoua - Maxime Gilio - Alessio Gomes - Haythem Hedhili - Cedric Hodor - Luciano Imbaud - Lyson Jarus - Alexandre Julien - Selena Julien - Jihad Khacer - Djena Khattaf Mendil - Soana Kohler - Lobna Lachheb - Maëlys Lebki - Fabio Lopes Domingues - Kylian Lopes Sanches - Hugo Lopez - Romain Lopez - Evan Luce - Mathys Luce - Arthur Lupo - Youssef Malleh - Chloé Marchesi - Gilia Marie-Rose - Lilou Martin - Eva Masa - Hana Mathias - Izabela Medeleanu - Adam Megdiche - Noël Miglodi - Gianni Minotti - Adam Modas Moldetzov - Neyla Mounnassi - César Murat - Lydia Oudjani - Joshua Ouedraogo - Farah Ouri - Haytam Paniaczky - Gabryel Paniaczky - Liam Payen - Noah Piselli - Lubin Porcheron - Whyatt Prophète - Loïs Pulido Olivares - Léopold Ransquin - Imran Rekima - Nayla Rezzik - Léo Rizzotto - Eden Robert - Bruce Rodier Gruet - Cameron Romain - Lelio Rouquette - Maxime Royeau - Lola Sagot - Yakin Saker - Lahna Sall Giordano - Alix Samanna - Théo Sanseverino - Sharon Scellier - Nouredine Sellek - Noah Sergeant - Sasha Sibert - Sofiane Souayah - Éloïse Soubré-Lanabère - Alice Tixador - Loan Tosti - Isaac Violet Routin - Clara Zucchi

Vive les mariés

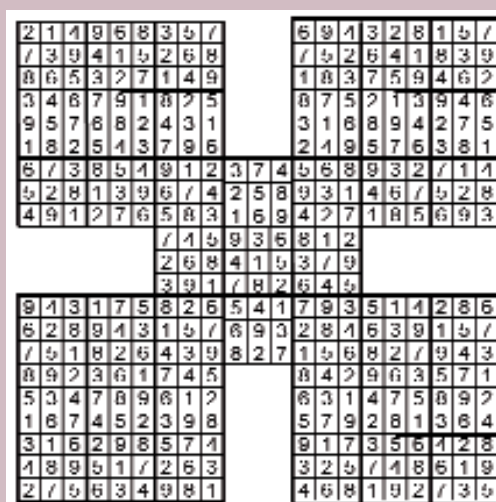
Stéphanie Ierace--Jérémie Thomas - Nadia Mehtaj--Sabri Aboucha - Thi Thuy Chung

Vuong--Pheerasak Plangklang - Martine Chassagne--Alain Corbon - Florine Richard - Damien Dumestier

Ils nous ont quittés

Benito Adragna - Andrée Albert - Nunzia Altieri (née Malcangi) - Anne-Marie Ancel (née Leporho) - Casimir Andrzejewski - Jean-Pierre Ballanger - Andrew Bastian - Noémie Battalia (née Clovis) - Janine Becchetti - Mekki Belhadj - Thérèse Beltrando (née Travasa) - Raymond Bernabé - Eliane Bidaud - Jean Bonan - Claudia Boulogne (née Chaleyssin) - Agnès Brione (née Martin) - Antoinette Bruno (née Bottero) - Jacqueline Calzi (née Charbonnier) - Odette Cantore - Madeleine Cazier - Marcel Chamignon - Léon Chicheportiche - Edwige Clinchard (née Lions) - Maria Colombel (née Knols) - Christian Connan - Marguerite Cortade (née Claeys) - Raymonde Coviglio (née Louis) - Antoinette de Paepe - René Decréton - Jacques Delaby - Josette Delord (née Fullana) - Chantale Delporte (née Ducoulombier) - Georges Derache - Marie Désaphi e (née Madeleine) - Marcelle Desrousseaux (née Vergobbi) - Antoinette Dommarco (née Aumonier) - Georges Dubayle - Roger Dubus - Gabriel Durand - René Durero - Florian Estivals - Jacqueline Fecourt (née Kremer) - Jean-Baptiste Fougeyrollas - Robert Franks - Jacqueline Gaby (née Fradin) - René Garro - Irène Gelin

(née Hauffa) - Jeannine Genon (née Bourmé) - Louis Giors - Marcelle Grenom (née Draveny) - Marie Imberdis (née Malclès) - Ann Kindstrom (née Thomsson) - Yvonne Labouhume (née Geoffroy) - Jeannine Lamanilève (née Bouché) - Gladys Lambert - Denise Lambert (née Garino) - René Langlois - Serge Lassus - André Le Bordaïs - Suzanne Le Borgne - Marguerite Lecomte (née Rosset) - Jacques Leduc - Jacqueline Lefevre (née Houtmann) - Rolande Lescallier (née Rossi) - Lourdes Madala (née Olivet Trias) - Mario Maggiorrelli - Emilienne Malengé (née Triquez) - André Maljournal - Jean Martin - Zidane Mekhnachi - Taoufik Meslmani - Victor Michaud - Ali Missoum - Claude Moreno - Etienne Navarro - Adrienne Noël (née Goube) - Faska Ouachrif - Marcelle Pamart (née Bouvelle) - Marcel Pellerin - André Petitcollin - Gérard Petitprez - Jacques Pierrey - Jean Pilot - Jean-Claude Planchon - Emmanuel Pomar - Eugène Poncery - André Racinet - Margaret Renshaw (née Sheridan) - Marie Reverchon (née Marsigny) - René Richard - Emile Rivas - François Robineau - Jean Rogez - Alina Sartori (née Contrari) - Pheuang Sophabmixay (née Lokham) - Simone Teissedre (née Tisserand) - Paul Touboul - Françoise Tripiet - Robert Tuailon - Elisabeth Valenza (née Latino) - Robert Villarejo - Klavdiya Vlkov (née Stasjuk) - Muriel Wintergerst - Hugo Zanon



Solution du samuraï du Cannes Soleil d'avril

Cannes Soleil N° 130 - Mai 2013

Publication Ville de Cannes - Département Communication - BP 140 - 06406 CANNES Cedex. Directeur de la Publication : Franck Scarlatti. Rédaction-Réalisation-Maquette : Département Communication. Impression : SeaCom - Cannes ISSN 1140-9681 - Dépôt légal : mai 2013 - cannessoleil@cannes.fr



Cannes Soleil est imprimé sur du papier issu d'une forêt gérée durablement sur les plans environnemental, social et économique. L'imprimerie Seacom est certifiée Imprim'vert et s'engage à réduire les impacts environnementaux liés à son activité. Un engagement Cannes21.

Où trouver Cannes Soleil*?

Plus de cent points de dépôt répartis dans tous les quartiers vous permettent de vous procurer Cannes Soleil sans difficulté



Cave Nicolas	21 rue d'Antibes
Le Nôtre	63 rue d'Antibes
La FNAC	83 rue d'Antibes
Pharmacie Fedida	137 rue d'Antibes
Boulangerie Le Fournil Cannois	152 rue d'Antibes
Léonidas	16 rue Buttura
Hôtel Club Maintenon	14 rue Edith Cavell
Boulangerie Belliard	1 rue Chabaud
Hôtel 3.14	5 rue François Einesy
Frank Provost	14 rue Pasteur
Galerie Lafayette	6 rue Maréchal Foch
Monoprix	9 rue Maréchal Foch
Pharmacie Cannes Gambetta	1 place Gambetta
Intersports	27 rue Hoche
Jeff de Bruges	21/23 rue des Serbes
Cool'Heure café	4 rue Teisseire
Les Apprentis Gourmets	6 rue Teisseire
MMA Assurances	33 rue Jean Jaurès
Boucherie Jaurès	40 rue Jean Jaurès
Boulangerie la passion des pains	66 rue Jean Jaurès

Francesca Pâtes	10 rue Jean de Riouffe
8 à huit	3 rue Lecerf
La Poste	7 boulevard de Lorraine
La Vinothèque	14 rue Marceau
Carrefour Market	6 rue Meynadier
Boulangerie Paul	8 rue Meynadier
Schlecker	11 rue Meynadier
Cave Nicolas	40 rue Meynadier
Tabac Presse le Mistral	85 rue Georges Clemenceau
Pharmacie de l'Hôtel de ville	1 rue Félix Faure
Pharmacie Centrale	21 rue Félix Faure
Pharmacie du Soleil	7 rue Dr Pierre Gazagnaire
Yogis	12 bd Jean Hibert
Vival	9 rue du Pré
Civette du Suquet	22 rue du Suquet
Pharmacie du Suquet	16 rue des Suisses
Station BP	19/21 bd Vallombrosa
Fashion beauty lounge by Gisele	4 rue Léopold Bucquet
Boulangerie la Gerbe d'or	5 bd Carnot
Pharmacie du Palais	26 bd Carnot
Villa Carnot Hôtel	33 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie La Parfaterie	56 bd Carnot
Bar Tabac Cocoon	59 bd Carnot
Pharmacie Moderne	81 bd Carnot
Tabac Cool	111 bd Carnot
Boulangerie pains et Délices	111 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie Saint-Jean	2 av. Saint-Jean
Hôtel Cannes Riviera	16 bd Alsace
Pharmacie Bouc Cayol	12 bd Montfleury
Boulangerie Fournil de Montfleury	17 bd Montfleury
Crous de Nice - Toulon	13 bd d'Oxford
Boulangerie au Pain Doré	12 place Commandant Maria
API Provence	3 rue Lycklama
Pharmacie Faubert-Gal	40 rue Mimont
Boulangerie Pains de Provence	24 bd République
Station Total	26 bd république

Pâtisserie Pissot	75 bd République
Pâtisserie d'Art Caruso	99 bd République
Domicil Partner	141 bd de la République
Boulangerie Saint-Paul	157 bd République
Pharmacie du Progrès	167 bd République
Boucherie du Parc	48 bd Alexandre III
Pharmacie Barone	2 place de l'Étang
Infothèque	67 av. Maréchal Juin
Casino	79 av. Maréchal Juin
Pharmacie de Lérins	23 av. de Lérins
Petit Casino	32 av. de Lérins
Marché Paysan	65 av. de Lérins
Presse du Palm Beach	13 rue Claude Pons
Au Réconfort	24 av. des Broussailles
Boulangerie Dalmasso	1 av. de France
Pharmacie Continentale	19 av. de Grasse
Boulangerie Le Moulin de la Chaumière	132 av. de Grasse
Opéra presse	140 av. de Grasse
Vival	142 av. de Grasse
Établissement français du sang	259 av. de Grasse
À bio toute	6 rue de Lille
Traiteur La Sarriette	60 av. du Docteur Picaud
Les Moissons d'or	13 bd du Riou
Pharmacie du Riou	15 bd du Riou
Leclerc Coeur de Ranguin	1 bd Victor Hugo
Pharmacie du Parc Leclerc	Cœur de Ranguin
Acacia Fleurs	92 av. Michel Jourdan
Pharmacie des Mimosas	106 av. Michel Jourdan
Pharmacie Koubi	121 av. Michel Jourdan
Tabac Presse Loto Les Caravelles	121 av. Michel Jourdan
Boulangerie le Fournil du Ranchito	175 av. Michel Jourdan
Visual Opticien	1 ch. de la Bastide rouge, les Tourrades
Pharmacie Even	11 av. des Buissons Ardents

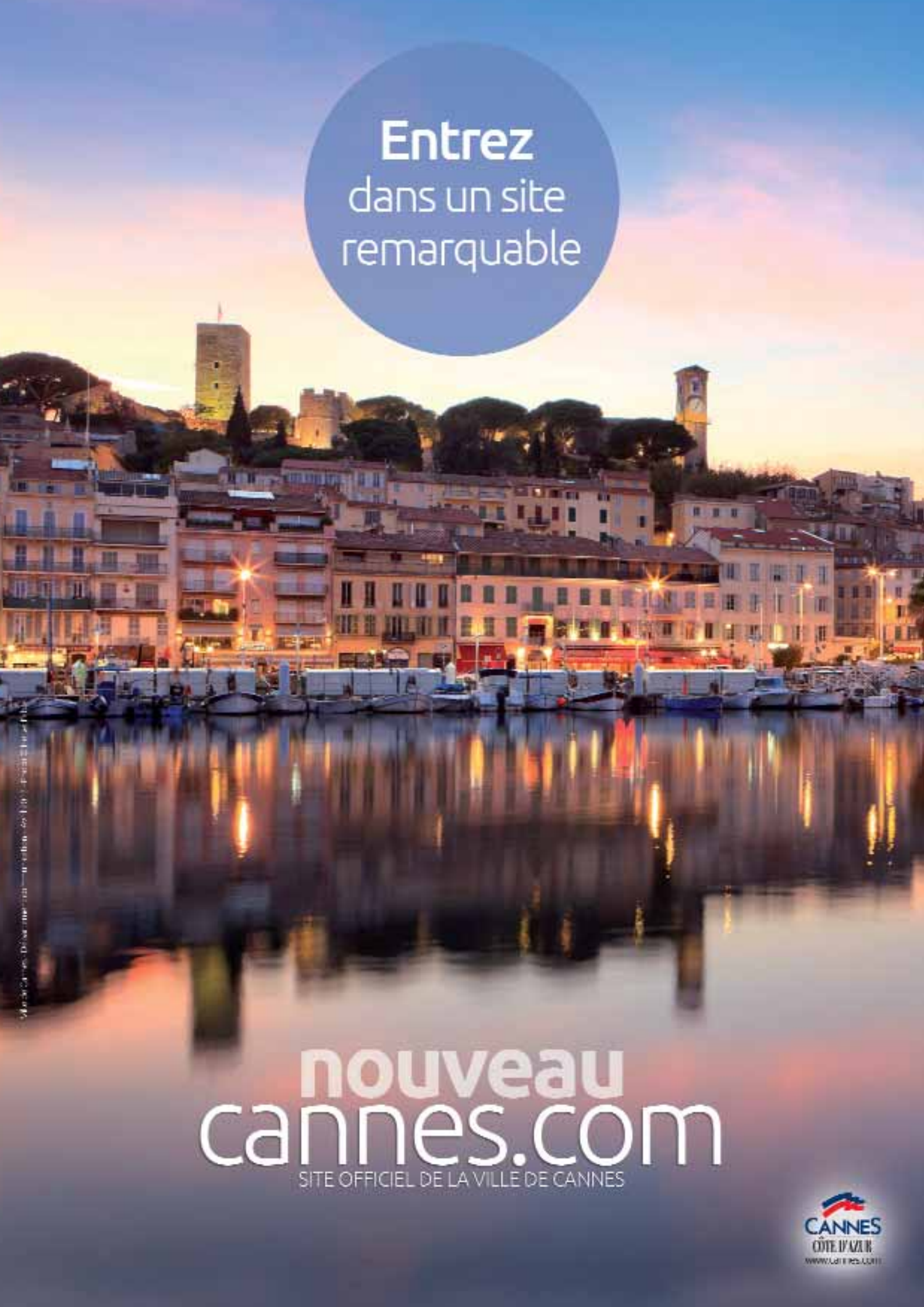
8 à huit	4/6 rue Jean Gras
Pharmacie de La Bocca	41 av. Francis Tonner
Cave Nicolas	69 av. Francis Tonner
Intermarché	130 av. Francis Tonner
Boulangerie Délices des Pains	131 av. Francis Tonner
Boulangerie Vourtsche	12 av. Monte-Carlo
Pharmacie du Marché	11 rue Dr Paul Baloux
Tabac Presse Deletrez	1 rue des Troubadours
Pharmacie Fodda	5 rue de la Verrerie

*Liste non contractuelle - Sous réserve de modifications

Cannes Soleil les remercie pour leur concours

...DANS LES POINTS PUBLICS

Hôtel de ville de Cannes	Médiathèques et bibliothèques annexes
Hôtel de ville annexe de La Ferrage	MJC Picaud
Mairie annexe de La Bocca	MJC Ranguin
Mairie annexe de Ranguin	MJC Ferme Giaume
Office du tourisme du Palais des festivals	Musée de La Castre
Office du tourisme de La Bocca	Office HLM
Cannes-Université	Permanence du député de la 8 ^e circonscription
Bureau information jeunesse	Police municipale Quai Saint-Pierre
CCAS	Police municipale La Bocca
Centre social La Pastourelle	Théâtre Alexandre III
Centre social La Verrerie	GIP Cannes Bel Âge et les clubs Bel Âge
Direction des affaires culturelles	Service des affaires sociales



Entrez
dans un site
remarquable

nouveau
cannes.com
SITE OFFICIEL DE LA VILLE DE CANNES